

La Voz de Guipúzcoa

Sábado 14 de Febrero de 1925

Diario Republicano

San Sebastián.-Año XXI.-Número 15.662

El gobierno del Directorio

Calvo Sotelo continuó anoche resolviendo las dudas de los generales sobre el Estatuto

Primo de Rivera va a hablar a los comerciantes pasado mañana

Madrid, 14.

PREPARANDOSE

Ayer por la tarde, a primera hora, estuvo en la Presidencia el oficial del Consejo de Estado y ex diputado a Cortes por Canarias don Pedro Pérez Díaz.

Este señor se entrevistó con el general Vallespinoza, de quien solicitó que el Directorio, al aprobar el Estatuto provincial, respete ciertas normas que rigen en la actualidad en Canarias, enumerando las razones en que basaba su demanda.

LA REUNION DIRECTORIAL

El Consejo del Directorio, que comenzó a las siete de la tarde, terminó a las diez menos cuarto de la noche, y, a la salida, dijo el marqués de Estella que en la reunión el señor Calvo Sotelo había acabado su exposición sobre el Estatuto provincial.

Nosotros—agregó—lo hemos examinado en dos o tres de sus aspectos y ahora nos llevamos a casa el proyecto para estudiarlo detenidamente.

Dentro de tres o cuatro días, seguramente estaremos en condiciones de abordar el asunto resueltamente para que el Estatuto esté en vigor el mes de Marzo.

NO SE APLAZARA

Luego, refiriéndose al acto de la jura de la bandera, dijo que, como está anunciado, se celebrará el domingo; pero que como quiera que el tiempo se ha metido en agua, ha dispuesto que el acto tenga lugar en los cuarteles.

Se ha acordado así—terminó diciendo—porque no se puede aplazar el acto, ya que a él está ligado el licenciamiento de los excedentes de cupo que están en filas, licen-

ciamiento que debe comenzar el día 22, a más tardar.

ACLARANDO DUDAS

Cuando el general Vallespinoza abandonó la Presidencia fué interrogado por los periodistas, y les dijo que la parte más interesante del Consejo había sido aquella en que el señor Calvo Sotelo, al hacer la exposición del Estatuto provincial, se ocupó de las Haciendas locales.

Surgieron algunas dudas, y el director general de Administración Local se encargó de aclararlas cumplidamente.

ARBITRANDO RECURSOS

Ayer por la tarde celebró sesión el Ayuntamiento madrileño y en ella se discutió y se aprobó una moción encaminada a allegar recursos con que sustituir los ingresos que para el sostenimiento de los Centros benéficos se obtenían del juego.

Propone la moción que el Ayuntamiento se dirija a los Poderes públicos en petición de que perciba un tanto por ciento sobre los décimos de Lotería, y otro tanto por ciento de los ingresos que el Estado obtiene por la venta de billetes de Lotería.

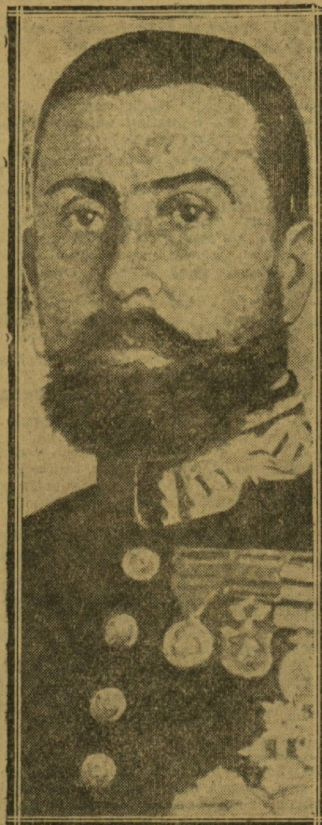
Asimismo se propone la creación de un impuesto sobre los billetes que resulten premiados.

Esos impuestos se cobrarán mediante sellos móviles correspondientes, en las mismas Administraciones de Loterías.

Esta moción ha sido presentada por el concejal don Alberto Sanfias.

OTRO DISCURSO DIRECTORIAL

El lunes, a las diez y media de la noche, el presidente del Directorio dará una conferencia en el Círculo de la Unión Mercantil.



El general de división don Antonio Dabán Vallejo, ex vocal del primer Directorio militar, que se suicidó anteayer en Andújar. (Foto Miranda.)

La catástrofe de Dortmund

El número de mineros muertos por asfixia fué de ciento cuarenta

Muchos debieron sufrir largas horas

(Por teléfono)

París, 13.

De Dortmund comunican detalles sobre la catástrofe producida en la mina "Ministro-Slein" por una explosión de grisú.

La explosión tuvo lugar a las ocho de la noche, cuando se encontraban en el interior de la mina unos 140 hombres, que componían el equipo que trabajaba de una de la tarde a nueve de la noche, y que estaba en los pozos más profundos.

El siniestro hizo que se derrumbaran tres galerías y que quedasen obstruidos los pozos de aireación, por lo que la mayoría de los mineros que resultaron muertos, que son 129, lo fueron por asfixia.

El número de heridos es de ocho.

Las causas de la catástrofe no están bien determinadas todavía, pero se sabe que en la noche del día 10 se produjeron ya algunas pequeñas explosiones del terrible gas, a consecuencia de las chispas de una máquina eléctrica, si bien nadie concedió gran importancia al hecho.

Según las últimas noticias, varios grupos de mineros vivieron durante varias horas después de la explosión y derrumbamiento consiguiente, pues en una de las galerías se encontró escrito con tiza lo siguiente: "A la una de la madrugada estamos vivos 19". Uno de los cadáveres tenía un letrero en la gorra que decía: "A las once estoy vivo".

Una parte de la mina está ardiendo, por lo que han tenido que suspenderse los trabajos de salvamento, y cegarse los pozos para sofocar el fuego.

Durante los trabajos de salvamento, los heroicos mineros sufrieron muchísimo a causa de los gases, y algunos resultaron heridos por los derrumbamientos parciales. Uno recibió tan graves lesiones que falleció a las pocas horas.

En la Audiencia de Burgos

El cura Huidobro ante los Tribunales

El fiscal le pide diez años de presidio y el defensor solicita un mes de arresto

(Por teléfono)

Burgos 13 (10 n.)

EL HECHO DE AUTOS

Esta mañana se ha celebrado en la Audiencia la vista de la causa seguida contra el cura Clemente Huidobro, párroco de Villacomparada de Rueda, por el delito de homicidio frustrado en la persona de la joven Dolores González, que meses después murió, a tiros, a manos del mencionado cura.

El hecho de autos es el siguiente: El cura Huidobro había amenazado a Dolores el día vea pasar con su novio. Como no le hiciera caso, una tarde disparó al aire su pistola contra ella, para intimidarla. Al saber que iban a denunciarle al Juzgado, Huidobro se presentó al día siguiente en casa de Dolores, y, casi a medianoche, volvió a disparar contra ella, hiriéndola gravemente en el hipocóndrio izquierdo. Después abofeteó al padre de la muchacha, y mordió a su madre en un hombro.

El día ha sido lluvioso y frío, a pesar de lo cual la animación en la Audiencia y sus alrededores ha sido, desde mucho antes de la hora señalada para la vista, extraordinaria.

EXPECTACION.-A PUERTA CERRADA

Desde el pueblo de Villacomparada y otros cercanos han llegado muchos vecinos para presenciar la vista, pues la causa había despertado extraordinaria expectación. La galería de la Audiencia se hallaba llena de gente desde mucho tiempo antes de la hora señalada. A las once, la animación era grandísima, y varias parejas de la Guardia civil se hallaban de guardia para mantener el orden. Entre el público había muchas mujeres.

El procesado llamó a su abogado, don Jesús Sáenz, por teléfono, expresándole su deseo de ir en automóvil a la Audiencia. Momentos después un automóvil, con dos parejas de la Guardia civil, se paraba ante la puerta de la prisión, y el cura Huidobro era trasladado a la Audiencia.

El público había llenado la sala de Justicia; pero un ujier, con gran decepción de todos, anunció que la vista se celebraría a puerta cerrada. El público se retiró lentamente, aunque no sin protestas por parte de las mujeres.

LO OCURRIDO EN LA VISTA

Actuó de fiscal don Isidoro Díaz Canseco, y de defensor el abogado bilbaíno señor Sáenz. Parece ser que en el acto del juicio el procesado hizo gestos de dolor de cabeza. Declaró

que había sostenido relaciones con la joven Dolores González, pero que estas relaciones no fueron buscadas ni por uno ni por otra, porque nacieron de verse continuamente. Añadió que varias veces la había facilitado dinero, y que si la amenazó de muerte fué para que, si algún día tenía un deslíz con el novio, no sufriese el cenura humillada.

Desfilaron después los padres de Dolores. Manifestó el padre que cuando él y su esposa se hallaban en el patio de su casa llegó el cura, pasó por entre los dos, dirigiéndose hacia su hija y sacando una pistola disparó contra ella un tiro, a dos pasos de la joven. Después la sujetó por la muñeca, y entonces el cura le dio varios golpes en la cabeza con la culata de la pistola, y, finalmente, les agredió a ellos en la forma ya conocida.

Luego continuó el desfile de testigos, unos favorables y desfavorables los más para el procesado.

Por último, el fiscal y el defensor pronunciaron sus informes.

El fiscal calificó los hechos como constitutivos de un delito de homicidio frustrado, y solicitó para el cura Clemente Huidobro la pena de diez años y un día de prisión mayor, y pago de 370 pesetas en concepto de indemnización.

El abogado defensor, al elevar a definitivas sus conclusiones provisionales, dijo que las lesiones producidas a Dolores fueron más bien chipa de los padres, cuando éstos sujetaron al cura, ya que su patrocinado no tenía ni la más leve intención de disparar. En su consecuencia, estimó que el procesado era tan sólo autor de un delito de disparo por imprudencia simple, y solicitó para él la pena de un mes y un día de arresto.

El juicio quedó concluso para sentencia.

Una probable huelga

Pararía medio millón de obreros

(Por teléfono)

París, 13.

Dicen de Londres que han quedado rotas las negociaciones que se llevaban a cabo entre la representación patronal y los delegados de 40 sindicatos de mecánicos y maquinistas.

Si se llega a un paro ésta alcanzará a 500.000 obreros.

España, precursora en materia social

El señor Sangro defiende esta tesis en la Academia de Jurisprudencia

(Por teléfono)

Madrid, 14.

En la Academia de Jurisprudencia dió anoche su conferencia anunciada don Pedro Sangro y Ros de Olano, el cual disertó sobre el tema "Opiniones acerca de las reformas sociales en España".

El conferenciante, que estuvo muy elocuente, manifestó que muchas de las reformas sociales que en la actualidad se solicitan en los pueblos más civilizados, conocieron y se implantaron en España bastantes años antes de la guerra europea, lo cual viene a demostrar que nuestra patria, lejos de hallarse retrasada en materia social, se ha adelantado en muchos casos a naciones que se tienen por más progresivas que España.

Dijo también que en la actualidad muchos hombres de buena voluntad y de cultura se ocupan en implantar en España leyes sociales de gran beneficio para los ciudadanos, leyes sobre las cuales todavía no se habla nada en muchas naciones europeas.

Fué muy aplaudido.

Esa es casa barata

Una lira al año

(Por teléfono)

París, 13.

Dicen de Roma que el célebre poeta Gabriel d'Annunzio vivirá en lo sucesivo en la "villa" Faleonieri, no teniendo que pagar en concepto de alquiler sino una lira anual.

El submarino mayor del mundo

72 millones de coste, 3.000 toneladas de superficie y velocidad de 36 nudos

(Por teléfono)

París, 13.

Dicen de Londres que el Almirantazgo guarda absoluto secreto sobre las pruebas que realiza el super-submarino construido recientemente, pruebas que sirven para eliminar defectos e introducir en el buque reformas convenientes.

Todo lo que se sabe de ese submarino, el mayor y más rápido de los conocidos, es que está destinado a atacar a los buques mercantes; que desplaza tres mil toneladas en la superficie y 3.500 hundido; que tiene una longitud de 105 metros, y que desarrolla una velocidad de 36 nudos.

Cuando se encuentre a punto, hará un viaje Londres-Malta-Bombay-Singapore, y regreso.

El submarino ha costado 820.000 libras esterlinas, que al cambio actual representan 72 millones de francos.

Mala suerte

Se muere llevando una fortuna en los bolsillos

(Por teléfono)

Madrid, 14.

Ayer tarde falleció en Madrid, en una casa de la calle de Mesón de Paredes, un individuo llamado Julián Rojas Castillo. El juez, que se presentó en la casa, ordenó el levantamiento del cadáver, y se incautó de un talonario de cheques en Blanco del Banco de España, que el muerto llevaba en el bolsillo de la chaqueta.

También se incautó de mil quinientas pesetas en billetes y de una cartilla del Banco Central, extendida a nombre del muerto y con un saldo favorable de 11.500 pesetas. El muerto es vecino de Sonseca (Toledo).

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 9-89

Administración y Establecimiento 9-88

La pelota

EN EL MODERNO

Numeroso público acudió ayer tarde al Moderno a presenciar los encuentros que estaban anunciados; pero como éstos resultaron muy medianos, el respetable quedó disgustado.

El primero fué jugado entre Solozábal y Zornoza, colorados, y Gallarta y Aguirre, azules.

El dinero, al dar comienzo la contienda, se ofreció por los azules, estando muy acertada la "cátedra" en la elección de favoritos, pues Gallarta y Aguirre, que se impusieron desde el primer momento, ganaron el partido "de calle" sin que se hubiera registrado un solo empate.

Solozábal y Zornoza quedaron en cuarenta y dos tantos para los cincuenta.

El segundo encuentro resultó peor que el anterior, pues no tuvo ni color, como dicen los asiduos concurrentes al frontón.

Christi II y Bériz hicieron como que jugaban contra Nervión y Villaro.

Estos últimos arrollaron a sus adversarios, a los que dejaron en 127 tantos para los cincuenta.

El héroe fué Villaro, que estuvo sencillamente colosal.

EN MADRID

(Por teléfono)

Madrid, 14.

Jai-Alai.—A primera hora jugaron Jurico y Echaniz, contra Lasa y Alberdi. El encuentro, que fué mediano debido a que Jurico actuó pésimamente, fué ganado por Lasa y Alberdi por 10 tantos.

Luego contendieron Chiquito de Gallarta y Cantabria, contra Amorebieta y Elorrio. Este encuentro no fué más que regular, si quiera a última hora hubiera algunos empates.

Iguales por última vez a 42, avanzaron Chiquito y Gallarta, que ganaron por 4 tantos.

Central.—Jugaron en este frontón a primera hora, Mora y Zumeta, contra Ostolaza y Arzamendi.

El partido fué bastante entretenido y competido, ganándolo por cuatro tantos Mora y Zumeta.

Después, Achaga y Miner se las entendieron con Campitos y Navas.

También este encuentro agradó al público, pues fué bastante movido.

El partido, que iba a 45 tantos, lo ganaron por cuatro tantos Achaga y Miner.

EN PAMPLONA

(Por teléfono)

Pamplona, 13.

Patricio y Mina se las entendieron esta tarde en el frontón Euskal-Jai, contra Arbeloa y Guelbenzu. El encuentro fué sumamente competido, y los cuatro pelotaris jugaron extraordinariamente bien, proporcionando a la "cátedra" frecuentes sustos y a los aficionados de verdad momentos de gran emoción.

EN VITORIA

(Por teléfono)

Vitoria, 13.

Esta tarde se celebraron en el frontón vitoriano dos partidos de pelota a mano, del campeonato organizado por el Club Deportivo.

En el primero, contendieron Juan Oyarzábal y Fermín Gauna, contra Victor Aspiázu y Félix Altí, ganando la segunda pareja, que consiguió el triunfo después de una lucha reñida.

A continuación, Julián Cárcamo y Esteban Careaga, contendieron contra Luis Fernández y Luis González, ganando los primeros.

En el Principal

Los bailes de Carnaval

La nueva Empresa del teatro Principal, se propone estos Carnavales resucitar los famosos bailes de máscaras, que en dicho esta época, de los que tan gratos recuerdos coliseo se celebraron en otro tiempo por perdurar en la memoria de muchos donostiaras.

Los tres días de Carnaval se celebrarán grandes bailes de máscaras, tarde y noche, tocando una gran orquesta; estilo moderno, tandas de bailes escogidos.

El domingo de Pifiala, habrá también grandes bailes, para despedirse la juventud alegre y bulliciosa, de las fiestas del Carnaval.

Como no se darán bailes de teatro, más que en el coliseo de la calle Mayor, es de suponer que los jóvenes donostiaras acudirán allí con preferencia y que estarán animadísimas.

Instaladora de Radiotelefonía Sociedad Limitada

HERNANI, 25.—TELÉFONO 25-24

Aparatos y material de las mejores marcas. Vendedores exclusivos de los aparatos ELEKTRISK BUREAU, adaptados oficialmente por la Legación de Teléfonos de Noruega.

Garantizamos todas nuestras instalaciones.

DE SOCIEDAD

Santorral

Febrero, 14, sábado.—Santos Valentín, mártir, Antonino, abad, y Dionisio, mártir.

Sol, sale a las 7:40 de la mañana; pónese a las 5:41 de la tarde.

Cuarto menguante en Escorpio, el lunes, día 16 del actual, a las 9 h. 41 m.

Viajes

Después de breve estancia en Bilbao ha regresado a San Sebastián nuestro estimado amigo don Antonio Galve.

—Acompañado de su distinguida señora, pasó por San Sebastián con dirección a Bilbao, y procedente de la invicta villa bilbalna, don Eduardo Goya.

—Nuestro querido amigo el distinguido sportman don Francisco Aguilera Hernández, ha salido en viaje de turismo con dirección a Niza, Montecarlo y diversas capitales de Suiza.

—Estuvo unas horas en nuestra ciudad y continuó su viaje con dirección a Londres, don José Salcedo.

ELEGANCE

Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE

—A la capital de Vizcaya ha llegado de Méjico don Francisco de Arocena.

—Llegó procedente de Barcelona y continuará su viaje por diversas capitales del Norte, después de pasar unos días entre nosotros, don Santiago Gracia, acompañado de su esposa.

—Regresó a la villa y corte don Ernesto de la Riva González, que ha pasado unos días en San Sebastián.

—Para asistir al match París-Guipúzcoa, han salido con dirección a la capital de la vecina república los distinguidos sportman don Valeriano Salas y don José María Bengoechea queridos amigos nuestros.

—De regreso de su viaje a París a fin de adoptar los últimos procedimientos en "massage" y "manicure", ha pasado por Bilbao la señoría Visitación Laspiur.

Mezclilla

Natalicios.—Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña, la esposa del notable pianista don Enrique Aramburu. Se ha impuesto a la criatura el nombre de María Dolores.

Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado de salud.

A los venturosos padres y a sus familias, recordadas con tan fausto acontecimiento, enviamos nuestra efusiva y cordial felicitación.

—En Bilbao ha dado a luz un hermoso niño la distinguida esposa de don Julio del Campo (néo Dolores Vitoria), hija de nuestro querido amigo don Urbano, a quien felicitamos, así como a nuestro buen amigo don Julio.

Madre e hijo se hallan en perfecto estado de salud.

Letras de luto

En la tarde de ayer falleció el señor don Plácido Mayordomo Villar, conocido y acreditado industrial sastre, cuya muerte será muy sentida por sus muchas amistades.

A las cuatro de la tarde de hoy se verificará la conducción de su cadáver al cementerio de Polloe, y el lunes, a las nueve de la mañana, se celebrará en la parroquia del Buen Pastor los funerales por el eterno descanso de su alma.

Acompañamos en su tribulación a su afidida esposa doña María Garayalde, hijos y demás familia.

—En la noche de ayer entregó su alma a Dios la virtuosa señorita María Basterrechea y Zapirain, después de confortada con la recepción de los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Esta tarde, a las cuatro, se verificará la conducción de sus restos mortales al cementerio de Polloe, y el lunes, a las once de la mañana, se celebrarán los funerales en sufragio de su alma, en la parroquia de Santa María.

Nos asociamos a la honda pena que aflige a su prima doña Carmen Lascuráin (viuda de Martiarena) y demás familia de la finada.

—En la noche de ayer exhaló su último suspiro la respetable señora doña María de los Santos Blanco de Vallejo después de recibir los auxilios espirituales.

Mañana, a las once, será conducido su cadáver a la eterna mansión, y el lunes, a las diez menos cuarto de la mañana se celebrarán los funerales por su eterno descanso, en la parroquia de San Vicente.

Nos asociamos a la amargura porque pasan su esposo don Valentín Vallejo e hijas y demás familia.

Escenarios donostiarras

En el Victoria Eugenia

"CARMEN DE GRANADA"

Fiel a sus promesas, la Compañía de Caballé estrenó ayer, para no faltar a ellas, otra de las obras que anunciaba en los programas: "Carmen de Granada", zarzuela de costumbres andaluzas, original de Antonio Calero Ortiz, con música de los maestros Quisilant y Monterde, en dos actos, en prosa y dividida en cuatro cuadros, zarzuela que fué bien acogida por el público, que ovacionó los principales números de la música y que premió la labor de los actores con aplausos de cariño y de simpatía.

El libro le constituye el desarrollo de una fábula bien desenvuelta, dialogada con relativa soltura y a veces interesante, si bien desde los comienzos de la obra se vislumbra que Carmen, la mujer mala, porque así lo han querido los hombres, ha de rehacer su pasado turbulento purificando su corazón con el amor de un hombre, el único que la ha querido de verdad, Antonio, hijo de un honrado labrador, que le despidió de la casa paterna antes de pasar por el bochorno de tener en su compañía a Carmen, como le exige su hijo.

Gerardo, el hijo del dueño del cortijo, mujeriego y despreocupado, corteja no sólo a Curra (la mujer del "señor Periquito"), sino también a Carmen; y cuando se cree que ésta le ha dado una cita en su propia casa y el "señor Periquito" le va a dar las pruebas de la maldad de Carmen a su hijo, Antonio, resulta que la mujer adúltera es su propia mujer, Curra, que pide perdón y queda a salvo la conducta de Carmen, sentándose la teoría de que las mujeres son como los hombres las hacen ser y de que no se puede hundir más en el fango a una mala mujer el se muestra arrepentida de verdad.

Esto es, a grandes rasgos, el libro de la zarzuela anoche estrenada.

La música es incolora e insípida por lo que respecta al sabor regional que debió infundirle el autor. No hay nada en ella de música netamente andaluza ni de dejos de aquella tierra en donde se cantan las granadinas sentimentales que llegan a lo profundo del alma, los tangos gitanos más puros que hemos oído rasgar a la guitarra en el Albalén y bailar a "las Mayas" en aquellas típicas cuevas del Saoro Monte, que con este objeto han visitado tantas veces reyes y magnates. Creíamos haber ido a escuchar música que estuviera a tono con aquel dulce sonido de la Campana de la

Vela que se extiende por la hermosa vega granadina en noches soñadoras y va a morir en las laderas de la ingente Sierra Nevada... Pero no encontramos más que una música anodina, que, además, nos supo a poco después de oír la hermosa partitura de "El Dictador".

Tiene, no obstante, "Carmen de Granada" un cuarteto y un dúo, de tiple y barítono, muy bien desarrollados, que cantaron con mucho gusto y exquisito arte Tana Linro y Federico Caballé, y un intermedio del tercero al último cuadro, que es quizá la página más original y mejor instrumentada de la obra y que valió a la orquesta una ovación y al director, señor Clivera, aplausos entusiastas. Por cierto que en este intermedio lució brillantemente su arte el joven Gabriel Bérceos en un solo de violoncello admirablemente interpretado.

Amparo Saus y Rafael Díaz, como siempre, muy bien, y todos los demás artistas coadyuvaron al éxito con acierto.

Hoy y mañana son los dos últimos días de actuación de esta notable Compañía de zarzuela, que tan gratos recuerdos deja en nuestro público, que sabrá responder a los esfuerzos hechos por la Empresa y la Dirección artística, llenando el teatro en las cinco representaciones en las que aún hemos de aplaudirla.

El Bachiller Simón Carrasco.

Ocasión

Traspaso almacén con existencias. Liquidación gran partida de muebles, dos meses de uso y nuevos. Muy baratos. San Martín 48 (Sn Sebastián).

ZARZUELA
TEATRO VICTORIA EUGENIA
Y OPERETA

Gran Compañía de FEDERICO CABALLÉ

Ultima semana
FUNCIONES PARA HOY
Ultima semana

A las seis y media de la tarde
La zarzuela en 2 actos y 4 cuadros,
música de Quisilant y Monterde,
"CARMEN DE GRANADA"

A las diez y media de la noche
El sainete en 2 actos y 5 cuadros,
música del maestro Guerrero
DON QUINTIN, EL AMARGAO

De sol a sol

AL VUELO

Ya era hora de que el tiempo nos hiciera recordar con sus inclemencias que nos hallábamos todavía en invierno. Ayer ha llovido y ha caído agua en abundancia, como hacia ya dos meses que no lo veíamos por estas "latitudes". Además de los chaparrones continuados, descendió bastante la temperatura y sopló viento fuerte y huracanado, que retuvo en los respectivos domicilios a las personas que los días anteriores se solazaban a sus anchas discurriendo por los hermosos paseos de nuestras todavía más hermosas afueras. Y como "en la variación está el gusto" y "el que no se consuela es sólo porque no quiere", no ha venido mal este corto paréntesis, que tomaremos como despedida del invierno para entrar de lleno en una primavera ideal.

A mediodía, un automóvil arrolló a un pobre niño en el barrio de Eguía, causándole graves heridas y siendo un verdadero milagro que no quedase muerto entre las ruedas del vehículo.

Unas jóvenes sirvientes intentaron pasar la frontera en busca de otras tierras y otros climas en donde vivir, pero fueron detenidas y serán mandadas a sus casas respectivas hasta que sean mayores de edad, por lo menos, y puedan "emanciparse", que aún son jóvenes para vivir a sus anchas.

Noticias oficiales... no hay de qué dadas; siempre estamos en este terreno a la cuarta pregunta, como suele decirse.

En el Boulevard se están levantando a toda prisa las tribunas desde las cuales el elemento oficial y los invitados han de presenciar el acto solemne de la jura de la bandera, si es que el tiempo lo permite, como dicen los carteles de los espectáculos al aire libre.

Los chinos se vieron ayer invadidos por la "turbamulta", que llenó también los cafés, acogiéndose a la "ley seca", pues en la calle se calaban hasta los huesos.

En el Victoria Eugenia se estrenó la zarzuela de costumbres andaluzas "Carmen de Granada", que después de oír "El Dictador" le supo a poco al público, que aplaudió más a los intérpretes por su trabajo personal que a los autores de la música y del libro.

Y esto es todo lo que ha dado de sí el día de ayer, que fué irreal, y con decir esto basta.

ASORDEP.

¡Compro sellos!



Archivos antiguos de correspondencia.
Pago antes precios
Pidan lista de precios envidan gratis.
M. GALVEZ. - CRUZ, 1.
MADRID, 12.

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAQUEZ, 6.—Teléfono 6-23
Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes, impermeables, mantas, rejería. Ventas al contado y a plazos.

Doctor Larre

Plaza de Guipúzcoa, 9. 1.º.—Teléfono 26-48
Nariz, Garganta y Oídos.—Consultas de diez a doce y de tres a cinco.

Dr. Roncal Medicina general

NERVIOSAS, NUTRICION Y NIÑOS
ELECTRICIDAD. Consulta: 41 a 1 y 4 a 7.
Económica: Martes y sábados, 6 ½ a 8
Príncipe, 37, pral., esq.ª Urbieta. Tel. 25-49

REFINERÍA DE PASAJES Viuda de Londaiz y sobrinos de L. Mercader AUTORINA

Aparatos distribuidores:
En la Fábrica de Pasajes, pesetas 3,60 los cinco litros.
En San Sebastián: Easo, 3,75, y Antigua, pesetas 3,70 los cinco litros.

PETROLEO

Aparato distribuidor:
En la Plaza Vieja, pesetas 3,50 los 5 litros

La política mundial

Austria está en guardia con -- tra los -- monárquicos húngaros

Los fascistas y las reparaciones

(Por teléfono)

París 13.
EL PROBLEMA DE LA SEGURIDAD
Comunican de Karlsruhe que el canciller, señor Luther, declaró en un discurso que el acuerdo de Londres había sido un gran avance para lograr la paz entre los pueblos.

Por este acuerdo—añadió—hemos librado al territorio badense del atentado que se había cometido injustamente contra su soberanía y la vida de su población.

Refiriéndose a la cuestión de la zona de Colonia, dijo que en la Prensa extranjera siempre se procuraba afirmar que su evacuación dependía, o debe depender, de la conclusión de un pacto de seguridad.

Respecto a esto, repitió sus manifestaciones anteriores, añadiendo "que no podía soportar un pacto de seguridad duradero sin la colaboración de Alemania, y que esta colaboración no puede ser sino voluntaria y no forzada bajo la amenaza de una prolongación del tiempo de ocupación milíara de los territorios germanos".

LOS MANEJOS MONARQUICOS HUNGAROS
Dicen de Viena que el diputado socialista señor Deustch leyó ante la Comisión de presupuestos de la Cámara unos documentos que prueban que diversas sociedades monárquicas húngaras están desplegando una gran actividad, especialmente en las cercanías de la frontera austro-húngara, y se encuentran en relación constante con las asociaciones monárquicas alemanas, de las que reciben importantes subvenciones.

Añadió que aunque esas maniobras no amenazan la existencia de la República, son, sin embargo, de naturaleza capaz de inquietar a la población.

El canciller, señor Ramek, le contestó que el Gobierno austriaco está sobre aviso de esas actividades monárquicas húngaras, y tiene tomadas las medidas necesarias para impedir que tengan repercusión en Austria.

LAS DEUDAS INTERALIADAS
Comunican de Roma que la Comisión ejecutiva del partido fascista ha discutido la cuestión de las deudas interaliadas.

La Comisión se queja de que las deudas de guerra, contraídas para la victoria común, sean consideradas como deudas ordinarias que un país contrae para su necesidades.

Protesta contra la separación de la cuestión de las deudas de la de las reparaciones, porque con ello resulta que los vencedores son los que deberán pagar una verdadera indemnización de guerra.

La protéica Barcelona

Hay muchísimos billetes falsos y muy bien imitados

Barcelona, 13.
Los periodistas hablaron ayer con el dueño de una de las más importantes casas de cambio acerca de la falsificación de billetes. Dicho señor manifestó que en Barcelona circulan infinidad de billetes falsos, españoles, franceses e ingleses.

—La falsificación de los billetes del Banco de España—dijo—alcanza a todas las series y valores y tiene tal grado de perfección que es muy difícil poder distinguirlos de los auténticos.

Lo mismo ocurre con los billetes franceses, ingleses y norteamericanos y los más hábiles cambiistas de Inglaterra y Francia dudan sobre la autenticidad de falsedad de muchos de los billetes que pasan por sus manos.

La perfección de los billetes falsificados es maravillosa, especialmente en los billetes norteamericanos.

El crimen de Sanlúcar

Informan los defensores

Madrid 14.
Comunican de Sevilla que ayer por la mañana continuó la vista de la causa seguida contra los presuntos autores del horrible crimen y robo cometido en 1921 en la taberna denominada "La Misericordia", en Sanlúcar la Mayor.

El defensor de los procesados "Nifio de la Rosa" y "Coriano", para los que se pide pena de muerte, comenzó a informar, refutando los cargos que el fiscal acumulaba contra sus patrocinados, cuya inocencia sostuvo. Hizo resaltar las anomalías que existen en los atestados y en las declaraciones que a sus defendidos se les obligó a hacer, con malos tratos y amenazas.

A la una de la tarde se suspendió la vista, reanudándose a las cuatro.

Continuó informando el defensor de ambos procesados, que siguió rebatiendo los argumentos del ministerio fiscal. Llamó la atención de la Sala para que al dictar sentencia no se cometa un grave error judicial, imposible de subsanar, y terminó abogando por la absolución de sus patrocinados.

La vista continuará hoy.

Los asuntos de Marruecos

La mejala y los Regulares de Alhucemas razzan aduanares en Tahuarda y establecen puestos fortificados

Las partes y las noticias oficiales no acusan novedad en ninguna zona

(Por teléfono)

Madrid, 14

NAVARRO Y BEN-CHELAL

Dicen de Melilla que el general barón de Gago Davalillos, jefe de la zona de Ceuta, ha enviado un cariñoso despacho de felicitación al moro notable Ben-Chelal, que ha sido nombrado caid de la cábila de Beni-bu-Yahí. Como se recordará, Ben-Chelal fue quien negoció con el general Navarro la rendición de Monte Arruit, de tristísima memoria.

SIN NOVEDAD

Anoche, el general Primo de Rivera, al abandonar la Presidencia, dijo a los periodistas que las noticias de Marruecos eran satisfactorias y que la tranquilidad era completa en las tres zonas del Protectorado.

ASCENSO DEL COMANDANTE BENITEZ

Como resultado del juicio contradictorio que se abrió a instancias del general en jefe del Ejército de África y de acuerdo con el informe del Supremo de Guerra y Marina, el comandante de Infantería fallecido don Julio Benítez y Benítez, que murió heroicamente en Iguerihen el día 21 de Julio de 1921, ha sido ascendido al empleo de teniente coronel, por méritos de guerra, con antigüedad de la fecha en que perdió la vida por la patria.

PARTE OFICIAL

Se facilitó esta madrugada a los periodistas el acostumbrado parte de guerra, que dice así:
"Sin novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado".

OPERACION DE CASTIGO

Dicen de Melilla que ayer, a primera hora de la mañana, se realizó una pequeña operación de castigo contra los poblados de Tahuarda, y encaminada a establecer un puesto fortificado para garantizar la seguridad de los indígenas sometidos que habitan en las proximidades de Tayudait.

De madrugada, salió de Tafersit una pequeña columna al mando del coronel Vera, que llevaba en la vanguardia fuerzas de Regulares de Alhucemas, al frente de las cuales iba el jefe de este grupo, teniente coronel Serrador.

A las seis de la madrugada, la mejala mandada por el capitán Lázaro, razzó el poblado de Tahuarda, destruyendo varios adueros, sin que los habitantes opusieran gran resistencia.

A las siete de la mañana se dió por terminado el castigo, estableciéndose sin dificultad el puesto fortificado, que era uno de los objetivos de la operación y a media mañana regresaron las fuerzas a Tafersit.

El ex legionario y el corneta fugados

Ayer robaron en un almacén de Hendaya

Según nos comunican de Hendaya, en la noche del miércoles al jueves se verificó un robo de alguna consideración en el establecimiento llamado "El Rey de los Impermeables", situado en la carretera de la estación.

Por el modo como entraron los ladrones en el establecimiento, demostrando conocer bien la entrada y las diversas dependencias, el dueño de la tienda, D. Carlos Seba, sospecha que puedan ser el ex legionario Juan Azpiri y el corneta del regimiento de Sicilia, Serafín Vázquez, cuya fuga de los calabozos del cuartel de San Telmo relatamos en nuestro número de ayer.

El señor Seba fundamenta su sospecha en un detalle ciertamente digno de tenerse en cuenta: el que el mentado Azpiri estuvo trabajando algún tiempo como pinche de cocina en el Hotel del Midi, situado en la misma casa que su establecimiento de impermeables.

El importe de lo robado asciende, según manifestaciones del aludido señor Seba, a unos tres mil francos, todo ello en géneros. En ese sentido, de creer culpables del robo a Azpiri y a Vázquez, ha presentado su denuncia ante el Juzgado el señor Seba.

La policía francesa puso el hecho en conocimiento de la de San Sebastián y el comisario jefe, señor Rodríguez de Celis, destacó a dos de sus agentes más expertos para que fueran a la villa hendayesa a auxiliar a sus colegas en la persecución de los dos desertores.

Parece ser que, por declaraciones de algunos vecinos del inmueble robado, se ha sabido que dos individuos, cuyas señas coinciden con las de Azpiri y Vázquez, merodearon durante la noche del miércoles por los alrededores de "El Rey de los Impermeables". Hasta anoche no habían sido capturados, pero la policía sigue su rastro muy de cerca, y espera que caigan pronto en su poder. Afirman su opinión en el hecho que tal vez no hayan pignorado ni vendido aún los géneros hurtados, por ignorar que han sido descubiertos. En cuyo caso, naturalmente, ha de serles difícil no dejar huellas de su paso por donde quiera que vayan, yendo cargados con un botín bastante llamativo.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción ... 9-39

WIKI WIKI

Marca Registrada.

EL UNICO TINTE DOMESTICO

DE EXCELENTE RESULTADOS

Toda señora que vele por la economía doméstica debe ser su propia tintorera.—El empleo del tinte Wiki es sumamente sencillo, y el contenido de un solo paquete tinte hasta 500 gramos de seda, lana, algodón u otro cualquier tejido, y los colores son sólidos e inalterables.

¡Extenso surtido de colores!

De venta en todas las Farmacias y Droguerías

Encargado para España
ERNESTO GONNEL
Atocha, 109/145 MADRID Apartado 7.006

Precio del sobre: 75 cts.

El robo del Hotel Nacional

Una captura que puede dar -- la -- clave del suceso

El checo, no es checo, ni ladrón

(Por teléfono)

Madrid, 14

PESQUISAS POLICIALES

La Policía continuó durante todo el día de ayer practicando diligencias encaminadas a descubrir al autor ó autores del robo cometido en el Hotel Nacional.

A primera hora de la mañana, el comisario señor Págoaga se entrevistó con el juez del distrito del Congreso para darle cuenta del resultado de los trabajos realizados durante la noche.

Le dió cuenta de haber sido detenido un sujeto, el cual, según impresiones que se tienen, quedará a disposición del Juzgado.

Con este son dos los detenidos por este asunto.

OTRA DETENCION

A media mañana la Policía detuvo en el Hotel Nacional a un individuo que le infundió sospechas.

El sujeto en cuestión, antes de que fuera llevado a la Comisaría, pidió autorización para cambiarse de ropa. Se le concedió lo que pedía, y se le dejó marchar solo a su habitación, en el mismo hotel.

Pero uno de los policías que le siguió sin ser advertido por el detenido, observó que el individuo, dando muestras de gran inquietud, buscaba algo afanosamente en los bolsillos de la chaqueta y que, al llegar a uno de los pasillos dejaba algo debajo de la alfombra.

El policía, se hizo cargo de lo que el sospechoso escondió, comprobando que era un pasaporte extendido en la Dirección de Seguridad a nombre distinto del que se adjudicó al sospechoso, aunque el retrato era el suyo.

A la detención de este sujeto, cuyo nombre, auténtico ó falso se oculta, se le concede gran importancia, creyéndose que vendrá a contribuir al esclarecimiento del misterio.

INTERROGATORIO

A última hora de la tarde la Policía seguía realizando pesquisas acerca de cuyo resultado se guardó gran reserva.

Únicamente se sabe que los agentes hicieron ciertas indagatorias cerca del personal del hotel, y que, por orden del juez ordenaron a determinadas personas que comparecieran en el Juzgado del Congreso para prestar declaración.

A primera hora de la noche se ignoraba si había más detenciones.

LO ROBADO

El juez del distrito del Congreso, que es el que instruye sumario ha dado a la Policía orden escrita para que proceda a la busca del dinero, alhajas y objetos robados en el Hotel Nacional.

Esta orden no afecta para nada a la cartera que con 25.000 pesetas le fué robada al recordado señor Sierra, pues éste no ha formalizado la denuncia, y al parecer no piensa formalizarla.

Los objetos que se buscan son los siguientes:

Una cartera con 500 pesetas en billetes; un pendiente de oro en forma de rosa con un brillante y siete rubies; una sortija de señora de brillantes y rubies, montados en platino y dos sortijas de oro con brillantes.

Todos estos objetos pertenecen a don Fermín Quera y señora y al valor total de lo robado se calcula en 7.650 pesetas.

Una sortija de señora de oro y platino con brillantes; una medalla de oro con brillantes y cadena de oro; una medalla de oro con la imagen de la Virgen del Pilar, rodeada de brillantes, y que lleva la fecha de 1.º de Agosto de 1918; una pulsera de oro; otra pulsera de oro con tres brillantes y una medalla de oro con zafiro que lleva la fecha de 13 de Septiembre de 1921; una sortija de caballero con tres brillantes; un alfiler de corbata con tres brillantes y una perla; otro alfiler de corbata de oro con un brillante.

Todos estos objetos son del señor Vázquez y su señora y el valor de lo robado se calcula en 11.230 pesetas.

NO ES CHECOSLOVACO

El secretario de la Legación de Checoslovaquia ha enviado a los periodistas una nota diciendo que el individuo detenido en Linares a raíz de descubrirse el robo cometido en el Hotel Nacional, no es súbdito checoslovaco, como se ha dicho y sí alemán.

Se llama este individuo, a cuya detención no se concede importancia, Friedrich Wamberg.

Un "record", bolsístico

Gana 40 millones de francos en cuatro días

París, 13.
Dicen de Nueva York que el industrial norteamericano Mr. William Durant ha ganado en la Bolsa, en cuatro días, más de cuarenta millones de francos.

Su suerte la debe a que en 1923 compró acciones de una Sociedad metalúrgica a veinte por ciento, y éstas han subido de repente e inesperadamente a 235.

La muerte de Dabán

Fué suicidio, y no accidente

Ayer se enterró su cadáver en Andújar

(Por teléfono)

Madrid, 14.

Comunican de Andújar dando nuevos detalles relacionados con el suicidio del general Dabán.

Durante los pocos días que el general llevaba en la finca "La Albardilla" con su familia, nadie observó en él la menor anomalía y no recibió correspondencia postal ni telefónica que pudiera contrariar poco ni mucho.

Toda la correspondencia que recibió era, según sus familiares, relativa a asuntos corrientes, sin ninguna complicación.

El día anterior al del suicidio estuvo examinando varias guías de ferrocarriles, con objeto de estudiar el itinerario a recorrer en su viaje de bodas, pues, como se ha dicho, iba a casarse uno de estos días con su cuñada, hermana de su difunta esposa.

Después de haber examinado la Guía, rogó a su cuñado, don Antonio Fernández Sedano, que se quedara en "La Albardilla" con su familia, mientras duraba su viaje.

Momentos antes de suicidarse, el general Dabán, que se hallaba muy tranquilo, al parecer, hizo llamar a su hija Pilar. La besó y, luego, se fué a su habitación, según dijo, para arreglar la maleta, que debía llevar en el viaje de boda.

Poco después, se oyó una detonación, y la primera en acudir fué Pilarcita, que se encontró con el cadáver de su padre. A los gritos de la muchacha acudieron los demás familiares, y don Antonio, el cuñado, se fué en busca de los médicos.

Estos, que no tardaron en llegar, certificaron la muerte del general. Cuando esto ocurría, todavía humeaba el puro que aún conservaba el general en la boca.

El revólver con que se suicidó, es muy viejo, marca "Smith", que fué de su padre y que él guardaba en la maleta que se proponía arreglar.

Nadie se explica las causas del suicidio, y todos rechazan la idea de que existan móviles ocultos. De todos modos, está comprobado que se suicidó.

El general padecía en efecto, una neurastenia aguda, desde que enviudó, y de cuando en cuando era víctima de fuertes crisis.

EL ENTIERRO

Dicen de Andújar que durante toda la mañana de ayer desfilaban por la casa de la madre política del general Dabán, en donde

fué depositado el cadáver de éste, numerosas personalidades civiles y militares y el pueblo de Andújar en masa.

Asimismo se recibieron centenares de telegramas de pésame, dirigidos desde todos los puntos de España.

El entierro se verificó a las cinco y media de la tarde, y para asistir al piadoso acto llegaron numerosos jefes y oficiales del Ejército y representaciones de los somatenes de Madrid y de otros puntos.

La conducción constituyó una imponente manifestación de duelo. No se recuerda en Andújar un acto de tanta importancia.

El cadáver iba encerrado en una rica caja de caoba y llevaban las cintas los somatenes provinciales y de Granada.

El féretro fué llevado en hombros por miembros del Somatén. Marchaba al frente de la comitiva un piquete de la Guardia civil montada y representaciones de somatenes de diversos puntos.

El duelo oficial lo presidían el Ayuntamiento en Corporación, don José Alonso, coronel don Alfonso López, varios jefes y oficiales y el coronel don Bartolomé García, que llevaba la representación del rey.

En el duelo familiar iban el hermano del finado don Angel y el hermano político don Antonio Fernández de Sedano. A la hora en que se celebraba el acto cerró el comercio, en señal de duelo.

El cadáver recibió sepultura en el panteón de familia.

Los socialistas franceses

Cómo condicionan el apoyo al Gobierno

(Por teléfono)

París, 13.

La Comisión de resoluciones del Congreso socialista que se celebra en Grenoble adoptó por unanimidad la resolución redactada por los señores Blum, Bracko y Renaudel.

El documento hace constar—desde luego, con satisfacción—que la táctica adoptada en el Congreso de 1 de junio y en el Consejo na-

cional de 1 de noviembre ha procurado una parte de los resultados que se daban por deseados.

Tomando nota de los resultados así obtenidos, el Partido declara que "el grupo parlamentario recibe el mandato de continuar la política de apoyo; es decir, prestar al Gobierno un concurso que tendrá por condición y por medida la actividad democrática y reformadora de ese Gobierno".

El grupo parlamentario tendrá por objetivo el mantener la existencia del Gobierno. Determinará su acción con respecto al Gobierno y los demás grupos por que esos contactos y acuerdos reconocidos como prácticamente indispensables no puedan en ningún caso ni grado afectar la forma de un sistema permanente y orgánico.

Cualquiera que sea la importancia que el partido conceda a la política de apoyo, se verá obligado a retirárselo al Gobierno, si se encontrase en conflicto o en divergencia profunda de criterios con él sobre las cuestiones que interesan a la paz y al orden internacional, o sobre problemas nacionales de interés primordial, tales como el saneamiento de la situación financiera o la lucha contra el encarecimiento de la vida, y si las reformas prometidas por el Gobierno, tales como la reforma de la institución militar y los seguros sociales, se realizasen de modo incompleto o fuesen diferidas largo tiempo.

Al terminar, el Congreso afirma que su decisión de continuar enérgicamente la política de apoyo no le liga en nada con la obligación de formar parte de una mayoría gubernamental, y que ella depende de la sola medida de la voluntad del Partido socialista y del juicio que él aplica a las circunstancias excepcionales del momento.

Puesto a votación, fué aprobado por 2.612 votos contra 143.

Un banquete

Los picadores agasajan a Gregorio Corrochano

(Por teléfono)

Madrid, 14.

La Asociación de Picadores de Toros obsequió ayer con un vino de honor al popular revistero taurino Gregorio Corrochano por su campaña en "A B C" en favor de la corrida a beneficio de la viuda e hijos del malogrado picador Zurito Chico. Al acto se sumaron los matadores de toros y novillos, los banderilleros y los revisteros taurinos y amigos del homenajeado.

Al final se leyeron numerosos telegramas y cartas de adhesión, figurando entre los primeros uno muy afectuoso de Sánchez Mejías. Luego, el presidente de la Asociación de Picadores, "Poli", dedicó grandes elogios a Zurito Chico y también tuvo frases de agradecimiento y encomio para Corrochano.

Asimismo hablaron "El Barquero" y Corrochano, éste para dar las gracias por el homenaje y nombrar a disposición de los picadores

Nuestro Orfeón

El concierto del Victoria Eugenia

Los orfeonistas se ahorrarán once horas de viaje

minoff. (A seis voces mixtas y solo de tenor.) Solista, don Angel Echeverría.

4. *Credo de la Misa* del Papa Marcelo, Pa-lestrina. (A seis voces mixtas.)

Intermedio a cargo de la brillante Banda municipal:

a) *Mignon*, obertura, A. Thomas.

b) *Sueño de una noche de verano*, scherzo, Mendelssohn.

c) Danzas guerreras de *El Príncipe Igor*, Borodin. (Banda y coros dirigidos por el maestro Ariz.)

Segunda parte

Orfeón sólo.

1. *Maitasun atzekabea*, canción amorosa, de Jesús Guridi. (A seis voces solas.)

2. *Neska zorra*, canción satírica, S. Etxeola. (A seis voces y solo de soprano.) Solista, señorita Pepita Salguero.

3. *Arrosha ilia*, pregón vascu, P. Sorozábal, señorita Pepita Salguero.

4. *Itzuya*, canción festiva, R. Usandizaga. (A seis voces y solo de bajo.) Solista, don Santiago Insauti.

5. *Lo, lo...*, canción de cuna, R. Usandizaga. (A seis voces y solo de soprano.) Solista, señorita Pepita Salguero.

6. *Oi Betteine*, canto de Navidad, P. Donosti. (A cuatro voces mixtas.)

7. *Loa-loa*, canción de cuna, S. Etxeola. (A seis voces y solos de soprano y bajo.) Solistas, señorita Salguero y señor Insauti.

8. *Akerra*, canción festiva, J. Guridi. (A ocho voces mixtas.)

Como de los pueblos de la provincia se han recibido numerosos avisos, el Sindicato de Iniciativa estará abierto el domingo por la mañana hasta las doce.

Los señores protectores del Orfeón tienen derecho a la rebaja de un veinte por ciento del precio de las localidades; pero para alegar esta condición es preciso que presenten su tarjeta personal y que lo soliciten en el Sindicato de Iniciativas.

Se ha podido conseguir de las Compañías ferroviarias que al tren que sale de aquí a las cuatro cuarenta, se le agregue dos coches de tercera clase para que puedan hacer el viaje en él los orfeonistas, con lo cual se ahorran once horas de viaje. Estos coches se agregarán en Medina del Campo al tren que va directo a Portugal por la línea de Salamanca, con objeto de evitar transbordos, que no habrá más que uno solamente.

Se ha recibido un telegrama de Portugal notificando que aquel Gobierno, desde la frontera portuguesa, dará también toda clase de facilidades para la mayor comodidad de la masa coral donostiara.

El hambre en China

Mil muertos en siete días

París, 13.

Dicen de Pekín que el hambre que desde hace tiempo causa estragos en la provincia de Yunann, ha producido ya millares de víctimas.

En la última semana murieron de hambre un millar de personas en la ciudad de Chao-Tung-Fu, siendo de advertir que no cuenta más que con 50.000 habitantes.

Olegario Arbide y Allende

ABOGADO
Procurador de los Tribunales
Fueros, núm. 4 Tel. 1-54

José María Arbide

ABOGADO
Fueros, núm. 4 Telf. 1-54

Dr. C. ORUETA

De 10 a 1 de 3 a 5
APARATO DIGESTIVO. — NUTRICION
Prim. 47 — Tel. 16-89

Tornero mecánico

se necesita. Informarán:
HEREDEROS MUGICA. — PASEO ATOCHA

Doctor Ortega

— Especialista corazón y pulmones —
Consulta de 11 a 12 y de 3 y media a 5.
Calle GUETARIA, 14.—Teléfono 8-77

Trabajo en su casa

a destajo, lucrativo, ambos sexos. Gran novedad. Escríbido: Agostini. Buenos Aires, 63. MILANO, Italia.

Dr. Vicente Loidi

— FUENTERRABIA, 4, 2.º
OCULISTA. Consulta de 10 a 12 y de 2 a 5

GARIBAY, 32

Como siempre los mejores y más bonitos calzados para

Señora, Caballero y Niños los vende
baratísimos la Casa

GARIBAY, 32 Junto a "El Pueblo Vasco"

Jabón "ARISTO" PARA LAVAR LA ROPA

Señora: No compre nunca jabones que amarilleen la ropa. Estos jabones destruyen mucho la ropa interior porque se necesita un gran esfuerzo en las manos para lavarla. JABON ARISTO no tiene esos defectos. En cambio tiene siempre las ventajas de que con muy poco esfuerzo la lavandera deja la ropa blanquísima con una muy abundante espuma. La ropa interior lavada con JABON ARISTO dura bastante más que si lavara Vd. con otro jabón y además la deja suave y perfumada. El JABON ARISTO es el mejor jabón que se conoce hoy para el lavado de toda clase de ropas. Suaviza las manos y tiene mucha espuma

Jabón "ARISTO" PARA LAVAR LA ROPA

La señora que administra su casa debe preferir el JABON ARISTO a todos los demás. Es un jabón que reúne las condiciones de gran duración y de muy poco esfuerzo en el lavado de la ropa. De donde resulta un 50 por 100 de economía sobre todos los demás jabones. Ni las ropas de sus niños, ni las interiores debe usted lavar con jabones ordinarios. Tampoco lave con jabones que amarilleen la ropa. Lave usted siempre con el blanquísimo JABON ARISTO que cuando se lava huele a limpio y perfuma la ropa

La sesión del Pleno de ayer

Se aprueba el proyecto de reorganización de servicios sanitarios

Comprende el Laboratorio, el Negociado de Higiene y la Inspección Veterinaria, fundidas en un Instituto de Higiene

Ayer, a las seis de la tarde, comenzó la última de las sesiones del Pleno del Ayuntamiento correspondientes al actual cuatrimestre.

Ocupó la presidencia el señor Prado y asistieron veintitrés señores concejales.

Se aprobó sin reparo el acta de la sesión del jueves.

EL INSTITUTO MUNICIPAL DE HIGIENE

Se puso a discusión un informe de la Comisión de Gobernación presentando proyecto de reorganización del Negociado de Higiene y Salubridad, Laboratorio Químico municipal y Cuerpo de profesores veterinarios.

El proyecto dice lo siguiente:

"Dadas las modernas orientaciones en materia higiénico-sanitaria y las funciones encomendadas a las brigadas sanitarias en Ayuntamientos que no tengan organizados estos servicios en las debidas condiciones, se hace indispensable la cooperación de las entidades expuestas y su fusión en un centro denominado Instituto municipal de Higiene.

Estará constituido por tres jefaturas, que corresponden a las secciones denominadas Laboratorio Químico municipal, Negociado municipal de Higiene y Salubridad e Inspección Veterinaria.

Laboratorio Químico municipal.—Esta sección se regirá por su reglamento vigente, con independencia técnica y administrativa, segregándose todo lo que afecta a la bacteriología que en la actualidad se practica, para ser atribuido al Negociado municipal de Higiene, y pasando a la Inspección Veterinaria todo lo que afecta a los servicios a esta sección encomendados. Se le agregará la obligación de practicar los análisis químicos que sean encomendados por los médicos de la Beneficencia municipal.

Negociado municipal de Higiene y Salubridad. Esta sección desempeñará, además de todas las obligaciones y atribuciones a que le obliga su reglamento vigente, todo trabajo de bacteriología epidemiológica y el estudio de las causas de las enfermedades transmisibles; los análisis microbiológicos y de los productos patológicos que puedan facilitar el diagnóstico, tanto a las corporaciones oficiales, Inspector provincial de Sanidad, Inspectores municipales, como a los médicos de la Beneficencia municipal; preparación de sueros y vacunas (tifus, antirrábica, etcétera) y demás productos de aplicación terapéutica y profiláctica, y, finalmente, procurará por todos los medios a la resolución de los problemas de higiene general, empadronamiento sanitario de las viviendas, etc., etc.

También será de su incumbencia desinfectar todo foco de insalubridad, especialmente las habitaciones en que existan o hayan existido enfermos contagiosos, las habitaciones desahucadas, escuelas, edificios públicos, muebles, enseres, ropa, trapeos y demás substancias.

Inspección Veterinaria.—Los servicios de esta sección estarán encomendados al Cuerpo de veterinarios municipales, formado por un jefe, que será el más antiguo, y a sus órdenes tres veterinarios y el personal auxiliar, subalterno que fuese necesario para atender debidamente a todos los servicios que a la misma le corresponden.

Será de su competencia todo lo que obliga a los veterinarios el Real decreto de 23 de diciembre de 1908 y la Real orden de 15 de abril de 1918. Por lo tanto, al amparo y en cumplimiento de dichas disposiciones se constituyen, al cargo y responsabilidad exclusivas de la referida sección, los servicios siguientes:

1.ª La dirección técnica y sanitaria del Matadero, abarcando todo lo que se refiere al reconocimiento de los animales de abasto, más a la higiene del establecimiento, la preparación, transporte y venta de carnes.

2.ª La inspección sanitaria de los Mercados y Pescadería, comprendiendo el reconocimiento de estos locales, y en las tiendas de carnes, caza, aves, embutidos, jamones, pescados y demás alimentos de origen animal, así como también las frutas y verduras, y lo relativo a la higiene de las plazas, puestos de venta y expendedores.

3.ª El reconocimiento sanitario de las leches, de sus cualidades nutritivas, de las hembras domésticas que las producen y todo lo referente a la higiene de las vasijas y expendición de dicho producto.

4.ª La recogida y destrucción de los animales muertos en el término municipal, e inspección de desolladores y fábricas de aprovechamiento de cadáveres de animales.

5.ª El reconocimiento y observación de perros sospechosos de rabia, autopistas y toda clase de investigaciones encaminadas a la confirmación o negación de esta enfermedad en los perros, gatos y otros animales, a cuyos fines tendrá la Sección Veterinaria a su cargo el local municipal destinado al secuestro de perros.

6.ª La confección de una estadística de los trabajos que realice la sección, que se remitirá al Excmo. Ayuntamiento para su conocimiento, y la recaudación y entrega en la Depositaria municipal del importe de los reconocimientos tarifados.

7.ª El escribir por el jefe de la sección los informes, dictámenes, certificados y, en una palabra, todos los documentos oficiales de trámite y los especiales que emanen de los distintos servicios que se hallen encomendados a la Veterinaria.

8.ª El corresponder directamente, de oficio o de palabra, con el señor alcalde y la Ponencia de Gobernación en aquellas cuestiones que,

afectando a la salud pública, competen a la Sección Veterinaria, y, sobre todo, en las que se hallen relacionadas directa o indirectamente con la higiene y salubridad de las substancias alimenticias de procedencia animal.

El funcionamiento.—Las tres secciones enunciadas funcionarán con independencia técnica y administrativa, según sus reglamentos. No obstante, siendo tan complejos y variados los asuntos encomendados al Instituto de Higiene, siempre que la índole de ellos lo requiera será precisa la cooperación de las tres secciones, bajo la dirección de los tres jefes, constituidos en Junta directiva.

Material.—El Instituto municipal de Higiene estará dotado de un material completo, que se hallará en todo momento a la disposición de las secciones correspondientes, y cada una de ellas dispondrá de la asignación que anualmente conceda el Excmo. Ayuntamiento.

Nuevo reglamento.—Y, para terminar, la Comisión de Gobernación confeccionará el correspondiente reglamento de la Sección Veterinaria, y lo someterá a la superior aprobación del Excmo. Ayuntamiento.

La discusión.—El señor Ucelayeta dice que el informe anterior no es el que quedó anteayer pendiente de discusión y que figuraba en el orden del día.

El señor Arbizu contesta que, en efecto, el informe se ha trasladado algo en una reunión que se celebró por la mañana, y en la que quedaron solventadas ciertas diferencias de criterio.

Añade que esta reorganización no implica el menor aumento de gastos, y sólo es para unificar y ampliar los servicios. Respecto a la parte técnica, se remite a las explicaciones que podrá dar el señor Elizaguirre, al se juzga necesario.

El señor Ucelayeta afirma que las diferencias entre los dos informes no son tan nimias como afirma el señor Arbizu, y pide que se informe último quede sobre la mesa para poder estudiarlo.

El alcalde dice que esa petición debe de resolverse el Ayuntamiento.

El señor Elizaguirre pide que se discuta inmediatamente el informe, por ser de carácter urgente. Respecto al Laboratorio municipal, dice que funciona con un reglamento antiguo, del año 1893, y por eso se proponen las modificaciones en el proyecto leído. Continúa explicando a grandes rasgos el porqué de otras modificaciones de los servicios, y ruega al señor Ucelayeta que no insista en pedir que se aplique la discusión del informe.

El señor Ucelayeta insiste en su criterio, y afirma que el servicio bacteriológico se presta desde hace muchos años por el Laboratorio municipal. Por último, retira su petición de que el informe quede sobre la mesa.

El señor Urte opina que los análisis bacteriológicos debe seguir realizándolos el Laboratorio municipal. Habla de la modificación de reglamentos que supone el proyecto, y hace alusión al informe primitivo.

El alcalde, tras múltiples y acortadas intervenciones, va logrando encauzar la discusión, que se hacía en forma algo desordenada.

El señor Elizaguirre vuelve a explicar las modificaciones de servicios que supone el proyecto. Se suspende la sesión para que se pongan de acuerdo los concejales.

Reanudada a los pocos minutos, el alcalde explica que el informe es un anteproyecto con bases que suponen tres reglamentos, que se redactarán en su día.

El señor Urte presenta una enmienda, pidiendo

que los análisis bacteriológicos de aguas los siga realizando el Laboratorio municipal.

El señor Elizaguirre se opone a ello, pues supondría más gasto en material o una posible contaminación de otros productos sometidos a la inspección química del Laboratorio.

Puesta a votación la enmienda del señor Urte, es rechazada por veinte votos contra cuatro. Queda aprobado el proyecto.

EL VIAJE DEL ORFEON A PORTUGAL

El señor Prado da cuenta de la visita que le hizo en la Alcaldía don Javier Peña, presidente del Orfeón Donostiarra, para darle cuenta del viaje que a Portugal realizará el próximo día 21 la entidad musical, y pedirle que les acompañe un representante oficial del Ayuntamiento de San Sebastián.

El señor Salazar opina que debe de ir el alcalde.

El señor Prado contesta que, aunque para él sería una satisfacción y un honor el acompañar a la laureada entidad, declina la designación por las muchas ocupaciones que tiene en la Alcaldía.

El señor Ucelayeta opina que debe de ser el señor Salazar el que acompañe al Orfeón, pues es de su Directiva.

El señor Salazar cree que debe de ser un representante privativo del Ayuntamiento, para que no quede confusión en la representación que ostenta.

El señor Elizaguirre cree que habrá muchos concejales a los que les agradará la excursión, y opina que pueden ostentar la representación del Municipio, pero pagándose el viaje de sus fondos particulares.

Por último se acuerda que el alcalde explore los ánimos de los concejales, para ver quiénes quieren acompañar al Orfeón.

LA JURA DE LA BANDERA

El alcalde pregunta en qué forma debe concurrir el Ayuntamiento a la jura de la bandera, que se celebrará el domingo próximo.

El señor Elizaguirre opina que en comisión, como se hizo el año pasado.

El alcalde se inclina por que se asista en corporación, y así se acuerda.

EL PROXIMO PLENO

Se acordó, a propuesta del alcalde, que las sesiones del próximo Pleno municipal se celebren los días 8, 9 y 10 de junio.

UNA PETICION DE FONDOS

El señor Elizaguirre solicita que se liquide un presupuesto extraordinario del año 1920, para que las 33.300 pesetas que sobraron de él, y que están en caja, pasen a Resultas y pueda disponerse de ellas.

EL TEATRO PRINCIPAL

El señor Salazar pide que se pinte la fachada del teatro Principal, pues no parece lógico que el Ayuntamiento, que obliga a hacer eso a los propietarios, no lo realice en sus edificios.

El alcalde le contesta que se dirija a la Comisión de Fomento.

El señor Salazar replica que hará el ruego al ponente, pues las Comisiones no funcionan. (Risas.)

El señor Arbizu pide que se haga cumplir con todo rigor el reglamento sobre almacenado de gasolina en los garajes.

El alcalde le contesta que se enterará de las infracciones, para que se castiguen como es debido.

Y no habiendo ningún otro señor concejal que quisiera hacer uso de la palabra, se levantó la sesión.

Los Tratados

Polonia y España

La excepción del coeficiente de moneda

(Por teléfono)

Madrid 14. Ayer se facilitó a los periodistas en la Presidencia una nota, en la que se dice:

"Por canje de notas de 29 y 31 de enero próximo pasado, los Gobiernos de España y Polonia han concertado lo siguiente:

A partir del día 1.º de febrero corriente, las mercancías polacas quedarán exceptuadas, a su importación en España, del pago del coeficiente por moneda depreciada a que estaban sujetas por el Real decreto de 29 de mayo de 1922.

El Gobierno polaco, por su parte, se obliga a no aplicar a las mercancías españolas que se importen en Polonia los derechos de su tarifa máxima, quedando además exceptuadas de todas las restricciones de importación que no alcanzan a las mercancías procedentes de otros países.

Este acuerdo permanecerá en vigor hasta la conclusión de otro régimen contractual entre ambas partes, o hasta un mes después de que fuese denunciado por cualquiera de ellas."

El campeonato ca talán

¿Dónde se jugará, al fin, el match Español-Barcelona?

(Por teléfono)

Madrid, 14. Comunican de Barcelona que el gobernador civil, al recibir al mediodía a los periodistas, les dijo que había autorizado la celebración en el campo de Sabadell del match de campeonato entre los equipos Real Club Deportivo Español y Barcelona Foot-ball Club.

Un periodista le hizo notar que el Español no se aviene a jugar este partido en Sabadell, alegando que su campo está en condiciones de jugar y que en él debe celebrarse el partido por corresponderlo así.

Otro periodista hizo notar que el Español está procediendo de mala fe, puesto que antes, al jugarse el partido en el campo del Barcelona, logró que el match se celebrara a puerta cerrada, perjudicando así al club campeón. Y ahora, en cambio, pretende que el match se celebre en su propio terreno, cosa que no es muy lícita por cuanto que el último partido tuvo que jugarlo en el campo de otro club por no estar en condiciones el suyo.

El gobernador dijo que él, por su parte, no tiene inconveniente ninguno en que el partido se celebre en cualquier terreno, porque, además, él no tiene facultad para obligar a ningún equipo a que juegue en determinado campo.

Lo único que me interesa —dijo— es que quede garantizado el orden.

Aún no se sabe definitivamente en qué campo se jugará este encuentro, pues todo depende del acuerdo que adopte hoy la Federación catalana de Fútbol.

Gran liquidación

de muebles de lujo, sólo por quince días, en la Exposición de VILLA BAR, por traslado de local.

Doctor Echeto

MEDICINA GENERAL

Enfermedades de la infancia. Consultas de tres a seis.

VERGARA, 23, 1.º :: Teléfono 13-34

Se desea

en arriendo bodega clara, de entrada independiente, en el barrio de Gros.

BERISTAIN. — Banco Guipuzcoano.

Casa en Irún

Se vende la señalada con el número 3, de la calle de Jesús.

Informará: Ignacio Arabolaza.

V. Sáenz de Viguera

ODONTOLOGO

Calle Vergara, num. 4

DR. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Enfermedades secretas, piel, vías urinarias. De once a una y de cuatro a siete.

PRINCIPE, 51, 1.º, Cerecha

Turrones y dulces

Por llegar con retraso y dejar local, se liquidan a cuatro pesetas kilo, sólo cuatro días.

CASA VILAR: GARIBAY, 4



Casa FIGUERIDO

SAN SEBASTIAN

Venta y reparaciones garantizadas, de pianos, violines, etc.

¡APROVECHE LA OCASION!
Por fin de temporada y por adquisición de grandes partidas
Liquidamos el calzado a mitad de su valor
Casa TREVIJANO San Martín, 38

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN
los DEBILITADOS, los FATIGADOS
aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS?
Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE
Para casos tales, nada como la

SOLUCION PAUTAUBERGE
que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidrofosfato de Cal.
Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

TUBERCULOSIS
L. PAUTAUBERGE, 10, Rue de Constantinople, PARIS, y en todas las Farmacias.

En la Diputación

El pueblo de Irura solicita la creación de una escuela

VISITA DE INSPECCION

El Consejo de Administración del ferrocarril de Urola, recorrerá en visita de inspección toda la línea desde Zumaya a Zumarraga, según nos dijo ayer mañana el presidente de la Diputación, en la visita que giramos al Palacio Provincial a la hora de costumbre.

Los excursionistas, entre los que se hallará el gobernador civil, que ha sido invitado, comerán en Aspetitia, regresando a San Sebastián en el tren correo.

UNA PETICION

Estuvieron ayer mañana en el despacho presidencial varios comisionados del Ayuntamiento y fuerzas vivas del pueblo de Irura, solicitando del señor Lafitte que interponga su influencia cerca de la Corporación para que ésta acuerde la creación de una Escuela en aquel pueblo.

El presidente escuchó atentamente a los comisionados, prometiéndoles cuanto esté de su parte para que se acceda a su solicitud.

LA JURA DE LA BANDERA

El gobernador militar de esta provincia, general Gardoqui, ha invitado a la Corporación provincial a que acuda al acto de la jura de la bandera, que se celebrará el domingo, en la Alameda del Boulevard.

El presidente dijo a los periodistas que, aceptando la invitación, asistirán los diputados en Corporación, y en el desfile tomarán parte todas las fuerzas de miqueletes.

Una condecoración

El teniente Tejeiro

(Por teléfono)

Madrid, 14.

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publicó en su número de ayer un Decreto concediendo la cruz del mérito militar con distintivo blanco de primera clase al teniente de la Guardia civil don Leopoldo Tejeiro, por su excelente comportamiento con motivo de los sangrientos sucesos ocurridos el 7 de noviembre de 1924 en Vera del Bidasoa (Navarra).

"La Voz" en Deva

UN AYUNTAMIENTO MODELO

Acabamos de presenciar una sesión del pleno del Ayuntamiento y es una verdadera vergüenza, que nuestros ediles olviden urgentes atenciones que reclaman su actividad, a fin de no perjudicar intereses sagrados a ellos encomendados y cuya pronta realización lo reclama el pueblo, se ocupen de "formalidades" que no se aclaran y de "raspaduras" que no nos convienen.

No hacemos el juego a nadie, no queremos decir con esto que no se depuren los hechos, si en efecto existen, pero creemos de una candidez de gitanos, que aquí el único y verdadero interesado es el pobre pagano pueblo, que sufre las consecuencias de tanta aparente pureza.

Si las irregularidades existen, no son de ahora; y si no son de ahora, ¿qué hicieron los acusadores y sus compinches que juegan entre bastidores en momentos para el pueblo que asumieron por entero las riendas del poder municipal? Es que entonces eran amigos del secretario y era el tiempo del trigo argentino, del arriendo de las lueces y de la ruina del salto, que, para felicidad nuestra, abortó en flor, pero el pueblo tan esclavo, tan apático, ha reaccionado y pide su redención y lo conseguirá aunque sepan arrastrarse en determinados sitios.

Hoy, en plena sesión, por boca de dos vecinos se manifestó el pueblo en nota viril, porque conocí la partida, si bien aun, algunos concejales de buena fe no se han percatado que, inconscientemente, coadyuvan a la farsa. La partida es otra, amigos ediles: es buscar la manera de retrasar la terminación de las obras de traídas de agua y energía eléctrica, para decirlo por ahí (como lo están diciendo) que la obra es ruinosa y poner en evidencia el crédito y honorabilidad de la villa de nuestros amores. ¡Hasta se ha dicho que el pueblo está en quiebra y que no devolverá ni los depósitos! Y esto no podrá ser, por que no quiere nuestro alcalde, a quien lo asiste la opinión del pueblo unánime y quien, por su cordura y sensatez se hizo acreedor en la sesión de ayer a la adhesión de todo el pueblo que le aclamaba.

El corresponsal.

Deva, 11 de febrero de 1925.

Propietarios

Ahorrares muchas pesetas gastando unas pocas en la reparación de los tejados de vuestros edificios.

Trabajos garantizados y contratos por años

TORRES Y COMPAÑIA

San Bartolomé, 1. Teléfono 12-80

Otro vampiro

Asesino de ocho personas y vendedor de carne humana

(Por teléfono)

Paris, 13.

Comunican de Praga que en Trebitsch (Moravia) ha sido detenido un zapatero llamado Dworacek, acusado del asesinato de ocho personas, por lo menos.

Se cree que el detenido, imitando al tristemente célebre "vampiro de Hannover", vendía la carne de sus víctimas para el consumo público, haciéndola pasar como de ternera.

Han sido detenidos también dieciocho acusados de complicidad en la venta de esa carne humana.

Seis de las víctimas del inhumano zapatero eran de origen judío.

Buen negocio

Compra unos bienes que no estaban destinados a la venta

(Por teléfono)

Madrid, 14.

Ayer por la mañana, un individuo llamado José Blanco se personó en la Dirección General de Seguridad para formular una denuncia contra Manuel Villajuan y Miguel Cister, a los que acusa de haberle vendido en 25.000 pesetas una participación falsa de los bienes del Liceo de América.

El denunciante, que estaba ignorante de todo, cuando quiso hacer valer sus derechos se encontró con que todos los bienes del Liceo son de la exclusiva propiedad de éste.

La policía busca a los dos "caballeros de industria" denunciados.

En la Academia Médica

El homenaje a la memoria del doctor don Rafael Larumbe

Como se había anunciado, hoy sábado, a las seis de la tarde, celebrará sesión esta entidad. La Junta directiva, queriendo testificar de alguna manera el cariño de la clase hacia el malogrado compañero doctor Larumbe, fallecido recientemente, ha dispuesto que la primera parte de la sesión se dedique a celebrar un homenaje a la memoria del que en vida fué perfecto caballero, excelente compañero y amigo.

No dudamos que con este motivo los salones del Colegio Médico se verán concurridísimos, asistiendo todos los médicos de la localidad que acudiran a rendir ese postumo homenaje de respeto y cariño y hacer de esa manera patente las numerosas simpatías con que el finado contaba.

A continuación se entrará en el orden del día, en el que figuran los siguientes asuntos:

1. Una nota clínica referente a "Un caso de sarcoma primitivo del pulmón", por el doctor Zuriarrain (don José María).

2. Una comunicación sobre "Dos casos de exantema crítico de Glazmann", por el doctor don Antonio López-Alén.

3. Una nota clínica sobre "Un caso interesante de tuberculosis ganglionar y peritoneal", por los señores Bago (don José), Usandizaga y Mañeru.

La sesión se celebrará, como de costumbre, en los locales del Colegio Médico.

HERNIAS

(QUEBRADURAS)

EL VENDAJE BARRERE de Paris

HOY A LA CABEZA DE TODOS

LOS BRAGUEOS DEL MUNDO

Ciertamente está reconocido práctica y científicamente que es el aparato de mayor éxito mundial en la curación y contención de las hernias. Médicos operadores de todos los países así lo atestiguan. Invitamos a todos los herniados, cuyas hernias sean difíciles y voluminosas, no desesperen y acudan sin compromiso a nuestras consultas de Madrid, Infantas 7, y provincias que en nuestros viajes hacemos, donde encontrarán su verdadera panacea; es decir, su braguerío ideal e indispensable. Así también encontrarán las últimas creaciones del doctor Barrere en fajas médicas contra la obesidad, descenso del estómago, matriz, riñón flotante, etc., y las higiénicas para bien vestir y adelgazar de señora y caballero.

SORDERA: El aparato eléctrico perfecto, para oír y el más económico.

Infantas, 7, tienda, Madrid. (Antes Montecarlo, 33) y en:

SAN SEBASTIAN: Sucursal, Avenida de la Libertad, núm. 32, Dr. Vidaur, el domingo día 15 de Febrero.

PAMPLONA: Hotel La Perla, el lunes día 16 de Febrero.

VITORIA: Hotel Biarritz, el martes día 17 de Febrero.

Frontón de Vergara

PARTIDOS DE PELOTA A MANO

PARA LOS DÍAS 14 Y 15 DEL CORRIENTE

Día 14 (sábado), a las nueve menos cuarto de la noche: *Zabala II* y *Artaza II*, del tres, contra *Ansola* y *Artamendi II*, del uno. Segundo partido: *Chiquito de Mallavia*, del tres, contra *Salegui*, del dos.

Día 15 (domingo): A las tres de la tarde, *Echave III* y *Chapata*, del tres, contra *Mallavia I* y *Artamendi II*, del uno. Segundo partido, *Irusta* contra *Lete*, ambos del tres.

"El Constructor"

Número extraordinario de Marzo, dedicado a la Exposición de la Construcción de Madrid. Constará de 104 páginas con abundante información. Número suelto: UNA PÉSETA.

Plaza Antonio López, 15. BARCELONA

POR FIN DE TEMPORADA

Liquidando todos los calzados de invierno a precios más barato que el costo

BENGOCHEA núm. 3 :: BENGOCHEA núm. 3

REPARACIONES PERFECTAS

de los relojes LONGINES, OMEGA, ZENITH, MOVADO, JUVENIA, VULCAIN y máquinas de escribir "UNDERWOOD" y "ROYAL". Especialidades de la relojería "ESTIVILL".

CINTAS PARA MAQUINAS DE ESCRIBIR, la mejor clase, de toda garantía, para todos los modelos; medidas desde 3 pesetas. VERGARA, 8. TELEFONO 762. La Casa más importante en relojería. La mejor surtida.

ASTRACANADA



¿Qué te pasa, Marichu, no dices nada?

La mamá: —Esta niña siempre ha sido muy cortita.

El señor (mirando a la falda): —Muy cortita, muy cortita...

En el barrio de Eguía

Un autobús hiere gravemente a un niño

Próximamente a las dos de la tarde de ayer ocurrió un lamentable accidente que estuvo a punto de quitar la vida al niño de ocho años José Puente Díaz, que habita con sus padres en Eguía, letra G, piso segundo, B.

El autobús que hace servicio entre San Sebastián y Ergobia, de la matrícula de nuestra capital, número 2983, y que es propiedad de don José Supperregui, regresaba a San Sebastián a marcha ordinaria, cuando, al llegar al barrio de Eguía, salió corriendo de un callejón el niño José, cruzándose en el camino de tal suerte que casi puede decirse que se metió entre las ruedas, dándole un golpe la aleta delantera y pasando sobre el cuerpo de la infeliz criatura la rueda delantera, sin que humanamente pudiera evitarlo el conductor del vehículo, a pesar de los esfuerzos que para ello hizo.

Conducido en el mismo coche que le atropelló, y sin pérdida de tiempo, a la Casa de Socorro de la calle de Garibay, el facultativo de guardia pudo apreciar la fractura del tercio inferior del fémur izquierdo y la del tercio superior de la tibia y el peroné de la pierna del mismo lado, así como fuerte contusión cerebral, calificando de grave su estado.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 9-89

Administración y Talleres 0-24

En el Gobierno civil

Hoy llevarán al señor Cernuda a la línea del Urola

Y vendrá encantado, naturalmente

[NADA]

Lo primero que dijo ayer el gobernador al recibir a los periodistas, fué que no tenía ninguna noticia de interés que comunicar a la Prensa, y que el día de hoy se pasaría en claro sin recibirlos, pues había sido invitado por la Diputación provincial a visitar la línea del Urola y no regresaría hasta las últimas horas de la tarde.

PELIGRO A EVITAR

Dijo después que había hablado con el alcalde señor Prado para decirle el verdadero peligro que corrían las gentes que presenciaban el funcionamiento del tren de desenchufamiento del Urola, pues se agrupaban en un punto donde por los socavones que en él se hacían, podía ceder, y ocurrir una verdadera catástrofe.

Creó el señor Cernuda que se acotará ese terreno, no permitiendo al público que se aproxime tanto, para evitar el peligro denunciado.

DEPORTISMO

Habló después el gobernador, como buen deportista, de lo que puede ocurrir en París en el partido de foot-ball que se jugará el domingo.

UNA INVITACION

Y por último fué invitado por la Directiva de la Asociación de la Prensa, al banquete que el domingo celebrará esta Asociación en honor del veterano periodista don Alfredo de Lafitte, que cumple sus bodas de oro con la Prensa, prometiéndole muy gustoso, el señor Cernuda, asistir al homenaje.

Picadillo

"La cúpula de San Pedro se derrumba, y para evitarlo hacen falta dos millones de libras esterlinas."

"Dos millones de libras!"
Pues si la echas encima esas ochenta mil arrobas, se hunde antes, que duda cabe.

"En Moscú, la mayoría de la genteropa de antes de la revolución."

Pues si que estarán divertidos las modistas y los sastres.

Seguramente que se les ha olvidado enhebrar la aguja.

"En la Argentina, dos médicos se han batido a... puñetazo limpio."

El sistema de zanjar las cuestiones de honor no es nuevo: es el primitivo duelo.

Ahora que se debe reglamentar, y para ello el doctor Uscudun tiene la palabra.

"Se asegura que en las cantinas escolares de Barcelona se daba a los niños agua y cal en vez de leche."

Exceso de limpieza.
¡Vaya un blanqueo de estómagos infantiles!

"En los Estados Unidos aumenta el alcoholismo y la locura con la ley seca."

Nada, que no hay más remedio que volver a abrir la espita.

¡Mozo, echa otra copa!, que diría Spaventa.

Dirán los americanos:
Con el vino nos va bien;
váyase al cuerno la ley,
y... una copa de Ojén!

Al payaso "Baby", por hacer un chiste a costa de las niñas desaparecidas, le han impuesto doscientas cincuenta pesetas de multa.

Después de todo, no se puede quejar, pues siempre podrá decir que hizo un chiste bien pagado.

"En Hungría se han abaratado notablemente las subsistencias."

Vamos a tener que emigrar aun, porque acá se van poniendo a la altura de los aeroplanos.

Es.

Viaje truncado

Tres emigrantes

Han sido detenidos en la frontera, por intentar pasar a Francia sin la documentación debida, tres jóvenes navarras, llamadas Jacinta Ederria, de veintidós años; Aurelia Bernard, de veinte, y Trinidad de Miguel, de veintinueve, que aseguran llevar el correspondiente permiso de sus respectivos padres, pero que por si acaso han sido trasladadas a la comisaría, donde se comprobará si se han fugado del hogar paterno, como todo hace suponer.

Por esta vez, al menos, la policía les ha cortado el vuelo.

Noticias políticas de la mañana

Protegido por capitalistas catalanes y madrileños, va a nacer un diario órgano de la U. P.

Y con el concurso de un ex gobernador civil maurista y del teniente coronel Rico

(Por teléfono)

Madrid, 14.

UN NOMBRAMIENTO

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publicó ayer una real orden disponiendo que el coronel de Infantería don Enrique Ovilo pase a prestar servicio en el Ministerio en calidad de primer llavero de la Casa Central del Ejército.

EL DESPACHO CON LOS SUBSECRETARIOS
Por la mañana, a la hora de costumbre, el general Primo de Rivera acudió a su despacho del Ministerio de la Guerra, donde despachó con los subsecretarios de Instrucción, Gobernación y Estado, y con el director general de Comunicaciones.

Luego fué visitado por los generales Losada, Echagüe y Barreiro; por el Patriarca de las Indias y por el Cardenal Primado.

Después de recibir otras visitas, el marqués de Estella se trasladó a la Presidencia.

EN LA PRESIDENCIA

En la Presidencia hubo en la mañana de ayer menos movimiento que el día anterior.

Estuvo entrevistándose con varios vocales del Directorio una numerosa Comisión de San Feliú de Guixols, acompañada del gobernador civil de Gerona, señor Urquía. Los comisionados hablaron de asuntos de interés para aquella región.

UN FUTURO RIVAL DE «EL DEBATE»

Bajo la presidencia del marqués de Estella se celebró por la mañana en la Presidencia una importantísima reunión, a la que asistieron el opulento banquero señor marqués de Aldama, el ex gobernador civil maurista de Barcelona señor González Rathwos; los capitalistas barceloneses señores conde de Güell y Milán y Camp; el conde de Campo Rey; el marqués de Soleras; el catedrático señor Yangüas; el teniente coronel señor Rico, jefe del Gabinete de Censura de la Prensa; el comandante don Luis Benjumea, secretario del general Hermosa, y otras personas.

En la reunión se trató ampliamente de la fundación en Madrid de un gran periódico diario matutino, que será órgano de la Unión Patriótica.

Desde luego, se acordó fundar este periódico, que se llamará «La Nación».

Con respecto al personal de su redacción, nada quedó acordado en definitiva, pero para desempeñar la dirección seña nombres de varios periodistas muy conocidos en Madrid. Dos de ellos han dirigido periódicos en la Corte, y los otros hasta ahora no han sido periodistas militantes, sino cronistas.

MUERTE DEL CONTRALMIRANTE MORGARDO

Víctima de una congestión cerebral, falleció ayer el contralmirante don Alfredo Morgardo.

Este marino, que en la actualidad contaba 76 años de edad, había mandado, entre otros buques, el «Infanta Isabela» y el «Carlos V».

MAYANDIA NO TENIA NOTICIAS

A las once de la mañana, el vocal del Directorio general Mayandia estuvo en Palacio para despachar con el rey.

A la salida, el general se limitó a decir que no tenía que comunicar ninguna noticia y que el despacho carecía de interés.

LAS VISITAS DEL REY

Después del despacho, don Alfonso recibió en audiencia a don Alfonso Sala; a los generales Burguete y Barreiro, y a otros, así como a numerosas jefes y oficiales del Ejército y de la Armada.

UN ALBUM CON FIRMAS Y UNA CANASTILLA DE FLORES

También estuvo en Palacio el gobernador civil de Gerona, señor Urquía, que era portador de un álbum con 26.000 firmas de adhesión al rey, y de una hermosa canastilla de flores que las damas geronesas regalaban a la reina doña Victoria.

LA JURA DE LA BANDERA.-UN OBSEQUIO

Al mediodía se dijo en la Presidencia que el domingo, como está anunciado, en el paseo de la Castellana se celebrará el acto de la jura de la bandera por los reclutas de Madrid.

Con este motivo, los inválidos de la guerra y los heridos hospitalizados en la Corte serán obsequiados con cigarros puros, pastas y jerez.

El obsequio tendrá lugar aunque el acto de la jura hubiera de ser suspendido.

Epitalamio frustrado

Mata a tiros a sus suegros y hiere a su prometida

Y después le eliminan de la tierra

(Por teléfono)

París, 13.

Dicen de Colonne-Riconart que un polaco llamado Alejandro Rzogola mató a tiros de revólver a los padres de su novia, la señorita Valentina Haffa, e hirió a ésta gravemente de dos balazos.

Inmediatamente después se disparó un tiro en el pecho, quedando gravemente herido.

El hijo de los señores Hoffa, muchacho de 18 años, saltó corriendo a casa de unos vecinos al presenciar el atentado y les pidió un revólver para defender la vida de sus padres y hermana. Cuando volvió con el arma, estaban consumados los crímenes y, loco de dolor, remató de dos balazos al polaco.

El polaco realizó las agresiones por haber sido invitado a terminar las relaciones amorosas que sostenía con la muchacha.

Un sosias de Mussolini

El parecido le acarrea bsequios o le regala tiros

Pero de él no se ocupa nadie

(Por teléfono)

París, 13.

Dicen de Roma que el ingeniero Ermannd Flamma—inventor del aparato llamado radiotelémetro, que sirve para gobernar hasta a veinte kilómetros de distancia las embarcaciones sin tripulantes—tiene un parecido realmente asombroso con el señor Mussolini, y esto le ha producido satisfacciones y contradicciones grandísimas.

Recientemente, al llegar a Spezia para realizar pruebas oficiales de su invento, fué acogido por la población con grandes manifestaciones de entusiasmo por confundirle con el dictador italiano, mientras que el verdadero «duce» del fascismo no fué recibido, casi por nadie al llegar en el siguiente tren.

En cambio, en 1918, el ingeniero estuvo a punto de ser asesinado en Milán por unos comunistas, que creyeron que era el jefe del fascismo.

Frontón Astelena de Eibar

La Empresa de este frontón ha organizado para el domingo, día 15 del corriente, los siguientes partidos de pelota a mano:

Primero. *Atanoso III* contra *Mondragónés*, con la derecha, y sacando ambos del tres.

Segundo. *Echave II* y *Lequeitio* contra *Zabala II* y *Zapaterito*, sacando los delanteros del dos.

El primer partido dará comienzo a las tres de la tarde.

Venta de maquinaria

1. Un motor «Siemens».
2. Una sierra para madera de armazón de madera y mesa de hierro.
3. Una cepilladora.
4. Un tupi.
5. Una pulidora con su armazón y piedras.
6. Transmisión, accesorios, etc.

Para detalles y precios, dirigirse a Sarda Marina, 3, ZARAUZ.

Pablo Gastaminza

— MEDICO —

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

Churrutua, 2, 4.º, C. — 40 a 1 y 3 a 6.

¡TRIUNFO!

¡Independencia, prosperidad! Lógrase sin capital, trabajo ocioso, fabricando jabón, legía ó cerveza, procedimientos lucratísimos; correspondencia únicamente enseñanza, Ferrer. Calle Desamparados, Alicante.

Notas gráficas de la provincia



La bella señorita Rosario Lerrañaga y don Demetrio Salinas, con los asistentes a su boda, verificada en Zumarraga. (Foto Bueno.)

La Permanente se reúne

Diez mil habitantes más en cinco años Las inacabables desavenencias monárquicas

Se pide un premio para Sotelo. - La patente de las vendedoras de pescado

Los imponentes del Crédito de U. M. cobrarán.-Ballarín y los panes faltos de peso

Ayer por la mañana, y bajo la presidencia del alcalde, señor Prado, celebró sesión ordinaria la Comisión municipal Permanente, acordándose lo siguiente en los diversos asuntos que figuraban en el

ORDEN DEL DIA

Un premio para el señor Calvo Sotelo

Se dió cuenta de una comunicación de la Alcaldía de Huelva proponiendo que se acordara solicitar del Directorio militar la concesión de un premio en favor de don José Calvo Sotelo, por su intervención principalísima en la redacción del Estatuto Municipal vigente.

Se acordó contestar aghiriéndose a esa iniciativa.

Enterado

Quedó enterada la Comisión de un escrito de don Eduardo Cobán expresando su agradecimiento por el acuerdo de la Permanente dándole las gracias por la forma en que defendió un recurso contencioso del Municipio.

El ensanche de la Zurriola

Después de unas amplias explicaciones del señor Elizalde, pasó a estudio de la Comisión de Ensanche un escrito de la Sociedad Inmobiliaria y Gran Kursaal Marítimo de San Sebastián, relacionado con la alineación de la manzana número 1 del ensanche de la Zurriola y algunos otros extremos relacionados con dicho ensanche.

El padrón de habitantes

Quedó enterada la Comisión de la relación de trabajos efectuados para la preparación del padrón de habitantes, acordando dar las gracias a los funcionarios de la sección de Estadística por el celo que han desplegado para realizarlos.

Del padrón se deduce que, aproximadamente—pues faltan por recoger algunas hojas—la población de San Sebastián es de unos 73.500 habitantes, ó sean unos 40.000 más que cuando se realizó el censo de población en 1920-21.

Jornales y cuentas

Se aprobaron los correspondientes a la semana, que importan los primeros 40.501'90 pesetas, y las últimas 41.816'60 pesetas.

Una subvención de gas

Se aprobó un informe de la Comisión de Hacienda proponiendo una subvención de 3.300 metros cúbicos de gas a la Junta de Beneficencia, quedando el asunto pendiente de la decisión del Pleno.

Un abono

Se aprobó sin discusión el informe de la misma Comisión relativo al abono a doña Secundina Arámburu de lo que le corresponde en concepto de capital é intereses por la suscripción hecha en favor de las familias de las víctimas del naufragio ocurrido el año 1916.

Las vendedoras ambulantes de pescado

Se da cuenta de un informe de la Comisión de Hacienda proponiendo la elevación a 50 pesetas de la patente para la venta ambulante de pescado, patente por la que en la actualidad se satisfacen dos pesetas.

El señor Pérez Egea se opone rotundamente a ello, pues equivale—según él—á impedir ese modestísimo comercio de unas mujeres necesitadas.

El señor Ucelayeta defendiendo el informe por entender que esas vendedoras ambulantes se convierten en realidad en filias á las puertas de los mercados, con notorio perjuicio de las vendedoras del interior, que pagan una patente de noventa pesetas.

El señor Pérez Egea insiste en su defensa de las vendedoras ambulantes.

Se acuerda que el informe quede sobre la mesa.

Compensación de cuotas

Se aprueba sin debate un informe de la Comisión de Hacienda sobre compensación de cuotas por ocupación de vía pública á la Suministradora General de Electricidad.

El Teléfono automático

Se acordó enviar á los encargados del Teléfono Municipal don Luis Aldama y don José Pérez á la fábrica "Eriksen" durante dos meses, para que se enteren del montaje de la Central Automática, imitando con ello lo que ha hecho la Diputación provincial con otros empleados de su red telefónica.

Las Sociedades populares

Se aprobó sin discusión un informe de la Ponencia de Fomento, proponiendo se concedan subvenciones á varias Sociedades populares.

La inspección médico-escolar

Se aprobaron los informes de la Comisión de Fomento aceptando las renuncias que de sus cargos de Inspector médico-escolar presentan los señores Bago, Mufiagorri, Vizcanga y Tamés.

Ponencia de Obras

Se aprobaron sin debate los informes siguientes:

Presentando para su aprobación la liquidación de las obras de construcción de la acera correspondiente á la casa número 1 del paseo de Colón.

Idem, ídem, acerca de la casa número 4 de la calle Aguirre-Miramón.

Idem liquidación de las obras ejecutadas

por los obreros municipales entre las vías y á uno y otro lado de éstas para la Compañía del ferrocarril de San Sebastián á Hernani y Frontera Francesa.

Proponiendo se autorice á la Empresa anunciadora "Lux" para instalar una serie de anuncios luminosos en los miradores y fachada del piso primero de la casa número 24 de la calle de Garibay.

Idem se desestimo la instancia presentada por don José Apalategui para la habitabilidad de la casa que ha construido en las estribaciones del Monte Ulía.

Relacionado con el escrito que dirigen los señores Tellería y Lerchundi, para que se proceda al reconocimiento de la casa que han levantado en las calles de Prim, Pedro Egaña y paseo del Arbol de Guernica.

Quedó sobre la mesa, á petición del señor Ucelayeta, el que propone se desestimo la instancia presentada por don José Apalategui para la habitabilidad de la casa que ha construido en las estribaciones del Monte Ulía.

Sin más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

(Por teléfono)

Bilbao, 13.

LA SUSPENSIÓN DE PAGOS

Las impresiones tranquilizadoras que ayer transmitimos sobre la situación del Crédito de la Unión Minera en lo que se refiere á la seguridad del cobro íntegro de las cantidades impuestas en la Caja de Ahorros y Cuentas corrientes, pueden considerarse confirmadas.

Persona que nos mereca entero crédito, conversando hoy con nosotros acerca de la suspensión de pagos, nos ha dicho:

—Bilbao, que ha dado pruebas de seriedad en los momentos más difíciles de su vida, puede y debe tener confianza en una solución relativamente satisfactoria. Lo peligroso es dar crédito á rumores sobre determinadas actitudes, rumores que no son ciertos y que podrían crear dificultades en el éxito de las negociaciones.

Todos debemos contribuir—ha dicho también nuestro interlocutor—á que las noticias alarmistas que propalan quienes desconocen el proceso de este asunto hallen repercusión entre los cuentacorrentistas e

imponentes en la Caja de Ahorros, como nã sea la de que se trata de una simple demora en la percepción de las cantidades.

Hoy se ha hecho público el edicto teniendo por solicitada la suspensión de pagos del Crédito de la Unión Minera y designando como interventores á los señores don Félix Bolívar y don Alberto Zárraga.

MUERTE SENTIDA

Ha fallecido en esta villa don Laureano Ansuátegui, consejero del Banco de Bilbao y del de Comercio. Mañana se verificará la conducción de su cadáver al cementerio.

La muerte del señor Ansuátegui ha sido generalmente sentida, pues contaba en Bilbao con numerosas amistades.

LA CRUZ DE BENEFICENCIA

El director general de Administración Local, señor Calvo Sotelo, ha telegrafado al presidente de la Unión Patriótica en Vizcaya dándole cuenta de habersa dictado una real orden concediendo la Gran Cruz de Beneficencia á Sor María Leyba, superiora del Asilo de Huérfanos de la Casilla.

Ha quedado ultimado el programa del homenaje que se tribulará á la venerable hermana con motivo de esta distinción, de sus bodas de diamante en la profesión y de 42 años de permanencia en Bilbao.

Por la mañana se celebrará una misa, á la cual asistirán las autoridades, y á continuación un hermanoillo pronunciará un discurso de gracias y dedicará un recuerdo á la memoria del fundador del Asilo, don Fernando María de Ibarra.

Por la tarde se celebrará una velada teatral, á cargo de huérfanos del Asilo.

FUNCION BENEFICA

Mañana se celebrará el concierto á beneficio de las canchinas escolares. El concierto tendrá lugar en el Teatro Arriaga, á cargo del pianista Stefanai y de la Orquesta Sinfónica de Bilbao.

LA JURA DE LA BANDERA

El domingo tendrá lugar en Bilbao la jura de la bandera. Se celebrará el acto en la plaza de Bélgica.

A MADRID

Dentro de pocos días saldrán con dirección á Madrid el gobernador civil, señor Ballarín, y el presidente de la Unión Patriótica. Este viaje está relacionado con la organización de dicho partido y con el arreglo que se busca á las discrepancias existentes entre la Liga y la Juventud Monárquica.

SOBRE UNA ADHESION

El Ayuntamiento de Galdacano se ha adherido á la petición de anexión á Vizcaya del Valle de Mena y de Castro Urdiales.

CAMINO VECINAL

Una comisión de Zalla estuvo en la Diputación para solicitar que se construya en aquel pueblo un camino vecinal.

CUESTION DE INTERPRETACION

El gobernador civil manifestó esta mañana á los periodistas que, en la información que hoy publican algunos diarios acerca de las multas impuestas por faltas de peso en el pan, se hace constar que fué multado un panadero del pueblo de Marquina, sin duda por un error de interpretación, por cuanto que en realidad el multado fué un panadero del distrito de Marquina.

Creía de justicia esta aclaración porque Marquina es precisamente el pueblo cuyos panaderos se preocupan con más meticulosidad de que haya exactitud en el peso del pan.

ORDEN CUMPLIDA

El alcalde de Santurce ha dado cuenta al gobernador de que ya ha sido abierta, según éste dispuso, la escuela del barrio de la Riva, y satisfechas las multas por asuntos de sanidad.

Salón Miramar

HOY, SABADO, 14 DE FEBRERO
Estreno de la colosal producción americana
Los amores de un actor célebre

Última producción del gran actor
— WILLIAM FARNUM —

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS
Consultas de diez á una y de cuatro á siete.
— ALAMEDA, 6, primero —

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos trituradoras y maquinaria en general.
ARRIETA Y COMPAÑIA. — RENTERIA

PEPTONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia y malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.
Píntese en farmacias y en el taller de don J. Ortega

¡Un buen Consejo!

La mujer, desde los cuarenta y cinco á los cincuenta años, sufre los efectos de su período crítico, que por lo regular se presenta acompañado de serios trastornos y síntomas muy molestos, como nerviosidad, irritabilidad, melancolía, oleadas de calor que producen dolores de cabeza y fuerte sensación de ahogo; durante este tiempo la mujer debe cuidarse mucho, pues si pasa este período con felicidad puede gozar de buena salud durante muchos años.

Recuerde entonces esta famosa medicina, que es conocida ya por el mundo entero por "la medicina de la mujer" el

Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

que está especialmente indicada para estos casos; su acción especialmente directa fortalece y entona el sistema y ayuda muy eficazmente á la naturaleza durante las largas semanas que dura este período.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

Agentes Generales
Giménez-Salinas y C.
Clarís, 111 - Barcelona

A la clase obrera

Teniendo en cuenta la carestía de todos los artículos y reconociendo que hoy el obrero con el jornal que disfruta no le alcanza para cubrir sus necesidades, la CASA FERMIN ha acordado que todo obrero que haga sus compras en los días martes ó viernes tendrá una rebaja de un diez por ciento; esto solamente á la clase obrera.

OBROS: A COMPRAR TODOS Á LA CASA FERMIN.

— Frente al Mercado de la Brecha —



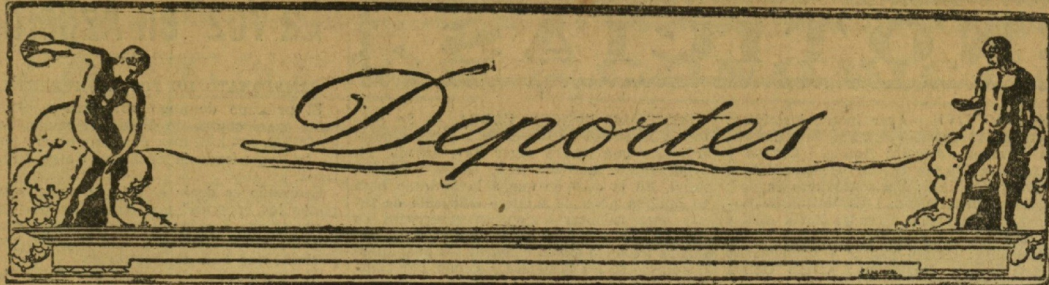
DEBILIDAD, NEURASTENIA, CONSUMCION, CLOROSIS, CONVALESCENCIA

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens - la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior á la carne cruda, á los ferruginos, etc. — De salud y fuerza. — PARIS.



Ante el match París - Guipúzcoa

Ayer por la tarde marchó nuestro equipo a París

Una nota oficiosa de la Real Sociedad

Ayer tarde marcharon a París los jugadores que integran el equipo Guipúzcoa, acompañados de los delegados señores Tellería y Campo, directivos de la Real Sociedad y Real Unión, respectivamente.

El equipo de Guipúzcoa, se alinearán definitivamente en la siguiente forma:

Emery
Anatol, Galdós
Gamborena, Roné, Trino
Echeveste, Vázquez, Urbina, Galatas, Acosta
Suplentes: Beguiristain y Fernando.

Pensóse en el jugador del Osasuna, Muñiz, para que ocupase el puesto de extremo izquierdo, pero hubo que desistirse de alinearlo ante la imposibilidad de desplazarse, decidiendo fuese el irúnés Acosta el que juegue al lado del donostiarra Galatas.

También marcharon a París, particularmente, con el fin de presenciar el match, el

jugador Benito y el competensísimo entrenador de la Real Sociedad, Lippo Hertza.

Recibieron en la Federación las bajas justificadas y en tiempo oportuno de Juanlegui, Yurrita, Juanín y la excusa de Elizaguirre. Como nunca faltan maliciosos que, incapaces de obrar bien, estiman por lo visto que otros son de su propia calaña, se comentó tendenciosamente la baja de los jugadores realistas.

Nuestra primera entidad deportiva hubo de salir al paso de semejantes imputaciones, redactando la siguiente nota oficiosa, cuya publicación se nos ruega. Dice así:

Nos creemos en el deber de salir al paso de ciertos rumores tendenciosos y falsos, que en relación a nuestros jugadores seleccionados, Juanlegui, Yurrita y Elizaguirre, se hacen circular por gente poco escrupulosa.

Conscientes como los primeros del deber de un Club de prestar todos sus elementos, incondicionalmente a la Federación para la constitución del equipo que en París representará a Guipúzcoa, así lo hemos hecho con toda nuestra alma y si los designados señores Juanlegui y Yurrita no pueden acudir, obedece ello a lesiones serias de relativa importancia, que los ponen en manifiesta inferioridad de condiciones físicas para jugar; respondemos como directivos y como particulares de esta afirmación y brindamos a la Federación, por si lo estima oportuno, ordeno el reconocimiento de estos señores, por los médicos que esa Federación designe.

En cuanto a Elizaguirre, es debido su ausencia a razones particulares, a las que tan solo un espíritu mezquino pudiera dejar de prestar atención.—La Junta Directiva de la Real Sociedad de Foot-Ball.

En Atocha y en Larzábal

El campeonato de 1.ª categoría de la Serie B

AVION CLUB-UNION DEPORTIVA

Para mañana, domingo, se anuncia un colosal encuentro del campeonato de la serie B entre los campeones de sus respectivos grupos, o sean el notable Club antiquotarra y la entusiasta Unión Deportiva.

El estuqueo de estos Clubs para salir triunfantes de los grupos ha sido tan grande, que al fin han visto coronados la constancia y entusiasmos de su brillante carrera futbolística. Vencedores en sus respectivos grupos de Clubs tan conocidos por su valor como el Arri Sport, España y Pasajes F. C.; Fortuna, Luchana y Amakak-Bat, no tenemos por qué volver a repetir a los aficionados la potencialidad de ambos equipos, y que el domingo se enfrentarán de nuevo, dispuestos a jugar con la acostumbrada nobleza y buen juego, claro está que poniendo el máximo entusiasmo en la conquista de los dos puntos.

Para estas fechas todo buen aficionado estará enterado de la última hazaña hecha por los avionistas en Elgoibar frente a la Unión Deportiva Elbarresa, en la que, desplegando un juego brioso y científico, han batido en su propia "salsa" a los temibles elbarresos por cinco a tres. Seguros estamos que los elbarresos no habrán salido todavía de su asombro. Esto prueba que lo dicho, por lo que respecta a los avionistas, no es un camelio.

En cuanto a los unionistas, no diremos que en el actual campeonato están en plena forma, como en los pasados, pero si los aficionados quieren hacer un poco de memoria, observarán que el equipo del pasado año no existe, por la ausencia de la mayoría de sus titulares, por lo que se ha tenido que renovar todo o casi todo el team. Siendo así, no extrañará que se observe menos homogeneidad, pero a medida que juegan un partido se observa más confianza en los componentes, que junto con el valor personal de los jugadores y el entusiasmo por el Club—que en anteriores temporadas tanto se ha dejado sentir—hacen que los numerosos partidarios de este Club confían en que en estos cuartos de final haya muchas sorpresas. La actuación del pasado domingo frente al Euzkalduna de Rentería en Atocha, en que fué vencido el team de la Unión por uno a cero, marcado de penaltí, y habiendo jugado con dos lesionados de consideración y con la ausencia del notable Gorriarán, nos ratifican en lo dicho.

Creemos que ambos Clubs son de reconocida valía, y al anticipar un encuentro interesante, esperamos que la afición acudirá a Atocha. Los avionistas alinearán un potente equipo, que estará integrado por los mejores elementos que disponen, cuya composición será: Aldanondo; C. Iriarte, Zubillaga; Eñia, Eñia, Sotés; Iturralde, S. Iriarte, Miranda, Silvino, Insauti.

Por la Unión Deportiva jugarán: Rafael; Torreguerra, Gurruchaga; Segura, León, Zabala; Abascal, Biznagos, Gorriarán, Eusebio, Consejo.

La hora del encuentro es las diez y media de la mañana, y será arbitrado por el colegiado señor Ledesma, secundado por los también colegiados señores Arrato (M.) y Benito.

UNION D. EIBARRESA-C. D. EUZKALDUNA
En vísperas del magno encuentro que nos depara el campeonato guipuzcoano para mañana, domingo, en Larzábal, la pregunta anhelosa de saber el resultado final del mismo es la que se hacen la totalidad de los aficionados interesados por el deporte brillante, y es la que ayer comentábamos: ¿Quién vencerá?

Algunos hacen cálculos sobre el probable vencedor, y un segundo interviene mostrando discordancia sobre la manifestación por aquellos, haciéndose alguna que otra apuesta.

Sinceramente hablando, también nosotros tenemos nuestra opinión sobre quién ha de ser el vencedor, pero no seamos tan osados de decirlo, caro lector. No vaya a interponerse luego la señora Suerte y nos deje en ridículo, como ha sucedido no pocas veces que los cronistas se han aventurado a hacer un pronóstico.

¿Ganará indudablemente el mejor, el que tenga mejor equipo, mejor táctica y, finalmente, el que entre más goles, y éste corra... el mismo que tú has pensado, amigo y curioso deportista. ¿Que nos engañamos? ¡Maldad sea Dios! ¿Que acertamos? ¡Encantados de la vida! Pero yo afirmo que no he de jugar ni un ochavo en pro ni en contra de mi favorito, que es el mismo, no lo dudes, el mismo que tú te imaginas.

Y el entusiasmo entre los deportistas roba el límite jamás conocido, pues aparte de la importancia que en sí tiene el encuentro, ambos equipos se verán por primera vez frente a frente y en partido de campeonato.

Los equipos de ambos equipos, según nuestras noticias, se entrenan concienzudamente, y aunque se rumorea que los teams se alinearán completos, la composición no ha sido aún facilitada, guardándose, sin duda, para última hora, como lo hacen los grandes Clubs.

No obstante, prometemos a nuestros lectores dar amplios detalles en el número de mañana.—Muscul-arri.

En Atocha

EL PARTIDO BENEFICO

Como veníamos anunciando, mañana se celebrará el partido benéfico que organiza el C. D. Esperanza en favor de su ex jugador y socio señor Castañeda.

La comisión de los «eleven» ha causado una excelente impresión entre los aficionados, asegurando, por tanto, una buena entrada.

A pesar de haber anunciado el encuentro para las tres y cuarto, éste dará comienzo a las tres y media, para así dar tiempo suficiente para recibir noticias del match que al mismo tiempo se juega en París.

El C. D. Esperanza ha recibido infinidad de adhesiones de Clubs y jugadores, agradeciendo infinito este acto de simpatía.

Hoy, sábado, por la tarde, y mañana, domingo, por la mañana, se pondrán en venta las localidades en la Real Sociedad, a los precios siguientes:

Entrada de palco, 5 pesetas; ídem ídem (señora), 2,50; barandilla de tribuna, 6; delantera de tribuna, 5; asiento de tribuna, 4,50; asiento de preferencia (primera fila), 4; preferencia caballero, 3; íd. señora, 1,50; delantera general, 2,50; asiento general, 2; general, caballero, 1,50; ídem, señora, 0,75.

NOTA: Quedan suprimidas las entradas de favor.

En Zapiain

ENTRENAMIENTO DEL C. D. GURE IZARRA

El próximo domingo, día 15, a las nueve y media de la mañana contendrán en partido de entrenamiento los siguientes equipos:

Sarasua; Miner, Franco; Zuma, Marcelo, Isasa; Olaso, Guerrero, Manolo, Miguel, Miner, Mendiluce; Tomás, Aldabalde; Román, Almandoz, Ochoa; Eñia, Ayestarán, Montero, Zubiri, Ugaldé.

Se ruega a dichos jugadores acudir al campo para las nueve de la mañana, con el uniforme que tengan.

En Irún

BEASAIN F. C.-REAL UNION (reserva)

Galantemente invitados por los simpáticos campeones de España, el próximo domingo se trasladarán a la villa fronteriza los equipos que integran el magnífico once Beasain F. C., con objeto de contender con el reserva de la entidad antes mencionada.

Casi podemos asegurar de antemano, sin incurrir en error, que el partido será en extremo competitivo, dado el entusiasmo reinante en las filas beasaindarras por demostrar a la afición irunesa su indiscutible valor, así como la formación de ambos onces.

El Beasain F. C. verá reforzadas sus filas por los unionistas Bergés, Villaverde y R. Azurza, y por su parte los iruneses opondrán un fortísimo reserva, con lo cual el match ganará en emoción y vistosidad al enfrentarse fuerzas equilibradas, sirviendo a los fronterizos este encuentro de entrenamiento para en caso de posibles eventualidades.

El Beasain F. C. lo integran: Elzo; Arguiñano, Bergés; Larrañaga, J. Aramburu, Villaverde; Cacho, J. M. Aramburu, Ochoa, E. Aramburu, R. Azurza.

F. A. G.

EL CAMPEONATO DE PLEOTA

Partidos que se jugarán mañana, domingo, en el frontón de Atocha:

A punta.—Daniel Guridi y Enrique Beloki, del Club Sarrakoa, contra Benedito Santamaría y Angel Lizarraga, del Eusko Gaztedi.

A pala.—Luis María Irujo y Mariano Iribarren, del Eusko Gaztedi, contra Aquilino Sagarna y Javier Adarraga, del Club D. Fortuna.

A mado.—Baldomero Lerebundi y Saturnino Ugaldé, del Eusko Gaztedi, contra José María Altuna y Dionisio Urrestarazu, del Avión Club.

Los partidos comenzarán a las diez en punto de la mañana.

Nuestras Sociedades

RUEGOS Y CONVOCATORIAS

El Infantil de los Dependientes convoca a junta general a todos sus asociados y a los jugadores en el nuevo local, Peña y Gofí, 3, bajo, para el sábado, día 14, a las siete y media, en primera, y a las ocho, en segunda. — El presidente.

—Se ruega a los jugadores del Trueno F. C. estén a las tres en la calle Esterline, para ir todos juntos. — La Directiva.

—El Unión Club de Ondarreta ruega a los jugadores del reserva Mendía, Valdés, Espinosa, Chichare, Juntas, T. Sillero, Solaz, Castillo, Artesano, Domingo, González, Amiano, Beloki, Ayestarán, Vicente y Andrade acudir hoy, sábado, a las nueve de la noche, al domicilio social, al objeto de enterarles del partido de mañana contra el reserva del Lagun-Onak. — El secretario.

—El C. D. Arri Sport ruega encarecidamente a todos los socios acudir mañana, a las ocho y media de la noche, a los locales del Club, con el fin de celebrar una junta general extraordinaria.

—El Arenas Club Gros ruega a todos los señores socios componentes de los equipos primero y reserva acudir hoy, sábado, a las ocho y media de la noche, al domicilio social, con objeto de recibir instrucciones y formar el equipo que ha de contender mañana por la tarde, en Lasarte, contra el Biyak-Bat. — La Comisión de Fútbol.

—El Avión Club ruega encarecidamente a los jugadores Bengoechea, San Sebastián, Gastón, E. Larzábal, Sotés, Pedregosa, Laburu, Altuna, Eliola, Lasquibar, Eceñarro, y Etxeberria acudir esta noche, a las ocho y media, a los locales de la Sociedad, para enterarles de un asunto de mucha importancia. — La Comisión.

—El Amaikak Mutillak convoca a junta general a todos los socios de este Club para hoy, a las ocho de la noche, en el domicilio social. Por ser los asuntos a tratar de sumo interés, se ruega puntual asistencia. Al mismo tiempo rogamos a los jugadores Guillaza, Zabala, Juanito, Yanguas, Sánchez, Emeizabal, Zapirain, Matute, Angel, Rivero (M.), Rivero (F.), Recoondo, Iratxe, López (I.), Rivas, Elzogueta, Marieta, Mondurru y demás jugadores del reserva, acudir media hora antes de la anunciada para la reunión, a fin de enterarles de un asunto de suma importancia para los interesados. — El delegado.

Un remitido

RECURRIENDO ANTE UNA AMONESTACION

El Comité de segunda categoría, nos ruega la inserción de la siguiente carta:

Sr. presidente de la Federación Guipuzcoana de Foot-Ball.

Presente.
Muy Sr. nuestro: Respetuosamente nos dirigimos a usted para manifestarle, que enterados de la injusta queja que el Gure-Izarrala le ha dirigido, y del acuerdo de esa Federación de amonestar al Comité de segunda categoría Serie A, no podemos menos de protestar contra ese acuerdo, por haber cumplido con su deber a nuestra entera satisfacción, los componentes de dicho Comité, habiendo organizado nuestro campeonato con seriedad y justicia.

Habiendo sido nosotros los que elegimos a dicho Comité, estimamos impropio de la amonestación, por ser nosotros los llamados a juzgar su labor, que hasta el presente ha sido justa y desinteresada.

De usted atentos y s. s. q. e. s. m.:
Por el Unión Club de Ondarreta, ELISEO ARAMBURU.—Por el Lagun-Onak, FRANCISCO LASA.—Por el Atlético Excursionista, JUAN JOSE PEREZ.—Por el Arenas Club de Gros, RAMON UGIN.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

—El Bolartindia de Amara acepta el reto lanzado por el Sporting de Hernani para jugar un partido en Zapiain. Nuestro equipo se dará a conocer en el terreno de juego.

—El Trueno F. C. reta al Club Deportivo Barrio Viejo a jugar un partido amistoso el domingo, en el estadio de la Concha (playa). Nuestro «once» será: Pacho, Nicasio, Pacho; Sagardia, Amiano, Julio; Luis, Mantecola, Jorge, Ramuncho, Fermín. El partido será a las tres y media, rogando a los dos bandos acudir a la hora en punto.

—El «Ajo F. C.» reta a la Estrella Pasaterra para jugar un partido el domingo, a las tres de la tarde, en el campo que designen. Nuestro «team» se dará a conocer en el campo.

—El reserva del Sarrakoa F. C. acepta el reto lanzado por el Sporting Club de Rentería para jugar un partido amistoso el domingo, a las tres de la tarde, en el campo del Lagun Artea, de la ciudad villa. El equipo se dará a conocer en el campo.

—El Arenas Club de Gros acepta el reto lanzado por el Esperanza de Pasajes a jugar un partido el domingo, en el campo de La Gloria. Nuestro «team» será: Torres II; Ugarte, Torres I; Eceiza, Elura, Verdes; Santesteban, Ramón, Shanti, Víctor, Ubierna, Suplentes: Matías, Satur.

SE DESEAN CON URGENCIA

agentes para hacer informaciones personales en todas las localidades de España, con preferencia en las aldeas más insignificantes. Se abonarán mil pesetas de comisión por cada información que lleve a efecto. Trabajo compatible con otras ocupaciones. Se garantiza el pago de las comisiones en la forma que se desee. Reserva y garantía absoluta. No se precisa referencias ni sello para la respuesta. Para más detalles dirijanse al

Apártado de Correos 4.026 - MADRID

"La Voz" en Eibar

SESION DE LA COMISION PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde, Sr. González Orbea, celebró ayer sesión la Comisión permanente.

Leída el acta de la anterior, se aprueba; y se aprueban luego diversas cuentas leídas en la última sesión, quedando pendientes otras nuevas. Una de ellas es de 3.800 pesetas, presentada por don Víctor Buenechea, que no aclara bien su inversión, por lo cual causa extrañeza en todos los concejales.

Se enteran de los sesenta y cuatro jornales invertidos durante la semana por la brigada y la nota del consumo eléctrico durante el mes de enero, que asciende a 8,959 kilowattios.

Leídas luego las cinco propuestas presentadas en el concurso de moto-bomba para incendios, pasa a estudio del Ayuntamiento en pleno.

Se concede a don J. Aguinaga licencia administrativa que solicita para abrir un bar en la calle María-Angela, número 20.

Leída una instancia de doña M. Barinaga, que solicita ayuda como pobre, pasa a la Junta de Infancia.

Se leen los Informes del sobrestante y de la Comisión de Fomento en orden al replanteo y alineación de la nueva casa que trata de construir don Guillermo Bascaran en donde estuvo antes la casa de Guisasaola. Se entabla una gran discusión, y el señor Echeverría afirma que los juicios que expone el sobrestante acerca del ornato son confusos, y dice que él sostiene que toda la obra a edificar debe ajustarse a la alineación del plano general de la población. El señor Aramberri replica que los informes están claros, tanto el del sobrestante como el de la Comisión de Fomento, y que lo que cabe es rechazarlo o aprobarlo. El señor Unzueta propone que queden sobre la mesa ambos informes, y dirigirse al arquitecto don Ramón Cortázar, autor de dicho plano, y dictaminar señalando o marcando la línea de la casa, y así se acuerda.

El alcalde da cuenta de haber recibido una instancia de la Sociedad de Socorros Mutuos y Artesanos después de cerrado el orden del día, y, por tanto, anuncia que se tratará de ello en la próxima sesión.

Da cuenta también de que ha recibido un escrito del gremio de carboneros, anunciando la subida de precio, de 450 pesetas, que hoy rige, a cinco pesetas el quintal, y que, antes de llevar a efecto, piensa reunirlos, pues cree que, en vez de que cada carbonero haga pedidos de dos o tres toneladas, deben unirse y hacer todos juntos un pedido grande para repartirlo luego, y en esta forma se lograría alguna rebaja en los precios.

Da cuenta, asimismo, del mal estado en que se encuentra el paso de la carretera de Madrarra, y dice que conviene arreglarla con urgencia, y así se acuerda.

Por último, el alcalde dice que ha dado permiso de un mes al maestro municipal don Jaime Pérez, al cual lo sustituirá un sobrino suyo durante su ausencia.

Y se levantó la sesión, pues no hubo otros asuntos.

FALLECIMIENTO SENTIDO

Después de larga y penosa enfermedad, falleció ayer, a la edad de cincuenta y ocho años, don Silverio Aristegui, popular ventero de Olarreaga.

Enviamos a su familia, desde estas columnas, nuestro sincero y sentido pésame.

RESTABLECIDO

Restablecido por completo de su enfermedad, hemos tenido hoy el gusto de saludar a nuestro buen amigo el recaudador del Banco de Vizcaya en Eibar, don José Aroza.

El corresponsal.

Eibar, 13 de febrero.

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidades en las enfermedades de la piel y secretas. Plaza del Arenal, 3. Consultas de 10 a 4 y de 3 a 6. Teléfono 2-32 y 15-93

:NOTICIAS:

REGISTRO CIVIL.—Ayer fueron inscritos: Nacimientos: Eusebio Arrieta Beguiristain; María-Carmena Zalacain; Domingo Gordon y Balza; Eloisa Hernández Gurruchaga; Margarita Carrey Zubillaga; María Albaladejo Sagües; María Aramburu Pastor; Luis Malsuecho Gogorza; María Sagarzazu Oronoz; María Anabitarte Puig.

Defunciones: Ciriaco Roncal y Armendariz; Bonifacio Ibaceta Martiarena; Alvaro García Serrano.

SOCIEDAD DONOSTI ZARRA. — Se convoca a los socios de la misma a Junta general ordinaria que tendrá lugar hoy, sábado, 14, a las nueve de la noche, en el domicilio social. En el caso de que a la indicada hora no hubiese presente número suficiente de socios para celebrar sesión, se prorrogará su apertura hasta media hora después de la señalada, teniendo efecto entonces sea cual fuere el número de los asistentes y siendo, por tanto, firmes los acuerdos que se tomen.

SANIX Cura el estreñimiento habitual

Ungüento Cadum para los Granos

El Ungüento Cadum hace que se sequen los granos y se desprendan, dejando la piel blanda y suave. Es calmante y antiséptico y hace cicatrizar tan pronto como se aplica. Ha demostrado ser un gran alivio para millares de personas que durante años han estado sufriendo de eczema, acné (barros), granos, forúnculos, úlceras, erupciones, urticaria, ronchas, almorranas, comezón, sarna, postemillas, escaldaduras, sarpullido, costras, así como en heridas, cortaduras, arañazos, lastimaduras, quemaduras, etc.

No hay tos que se resista al Jarabe Orive.

"ARZAK ETA ORZEOK". — La Sociedad "Arzak eta Orzeok", de Alza, convoca a Junta general para hoy, sábado, a las nueve de la noche, siendo los asuntos muy urgentes. Se ruega la asistencia.—*La Directiva.*

SANIX Caja de 20 bombones Dos pesetas

ESCUELA MUNICIPAL DE ARTES Y OFICIOS. — Se pone en conocimiento del público que desde hoy hasta el día 17 del corriente, y de siete y media a nueve y media de la noche, queda abierta en esta Secretaría la matrícula gratuita referente al curso de Aritmética práctica para obreros, dedicado exclusivamente a obreros mayores de 18 años, que no sean alumnos de la Escuela, y en número máximo de veinte.

El curso se dará los lunes, miércoles y viernes, de ocho y media a nueve y media de la noche.

San Sebastián, 14 de febrero de 1925.—El secretario, *Adrián Besné.*

INYECCION BROU

CÉLEBRE REMEDIO FRANCES MAS EFICAZ contra los **Flujos antiguos** o recientes.

Suprime **Sándalo y Copál** que ocasionan dolores de riñones, fatigan el estómago y se absorben por su olor.

S. Rue Richelieu, PARIS. — Todas Farmacias.

LOS MENDIGOS. — Por dedicarse a la mendicidad fueron detenidas seis personas, las cuales fueron expulsadas o puestas a disposición de la autoridad gubernativa.

"La Voz" en Azpeitia

CAMPEONATO DE FUTBOL, INFANTIL

El próximo domingo comienza a disputarse en el campo de Arana, el campeonato de fútbol infantil, que, con muy buen acierto, ha organizado la Sociedad Unión Azpeitiana.

Excusado es decir el interés que piensan poner los "peques" por conseguir tan preciado título, a más de once magníficas camisetas verdi-blancas y una especial para portero, que han de disputarse.

El campeonato se jugará por calles, habiéndose cerrado la inscripción con seis equipos participantes.

El calendario de los diferentes partidos que han de llevarse a cabo, ha sido ya formado, siendo de la siguiente manera:

Día 15 de marzo, domingo, Arrabal de la Iglesia contra calle Santo Domingo.

Día 22 de marzo, domingo, Arrabal de Bustinzuri, contra calle San Ignacio.

Día 24 de marzo, calle de la Iglesia, contra Arrabal.

Día primero de abril, Santo Domingo, contra San Ignacio.

Día 8 de abril, Arrabal, contra San Ignacio.

Día 15 de abril, calle San Ignacio, contra calle de la Iglesia.

Los partidos se celebrarán a las ocho de la mañana de dichos días, y serán arbitrados por un aficionado competente.

El campeonato se jugará por puntuación, durando cada tiempo 30 minutos.

DEPORTE VASCO

También el domingo está señalado para comenzarse a jugar el campeonato de pelota a mano. Dos veces ha tenido que suspenderse el primer partido, por causa del mal tiempo; el domingo, a las once y cuarto, se llevará a cabo el tan esperado encuentro entre Espel y Aguirre, contra Astigarra y Beloki.

De día en día crece la expectación para este campeonato, que ha de ser disputado entre los "amateurs" de Azpeitia, cuna del juego de la pelota a mano.

Esperamos que el domingo se nos presente un día lleno de luz y esplendor, como es necesario para que en Azpeitia se lleve a cabo un partido de pelota, ya que no disponemos de un frontón en toda regla.



LA SEÑORITA

María Basterrechea y Zapirain

falleció ayer, a las nueve y cuarto de la noche

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE S. S.

..... R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Ugalde (S. J.); su prima, doña Carmen Lascaraín (viuda de Martiarena); primos (ausentes); sobrinos y demás parientes, suplican a sus amigos la encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción que tendrá lugar hoy, **SABADO**, a las **CUATRO** de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso del alma de la finada se celebrarán el próximo **LUNES**, día 16, a las **ONCE**, en la iglesia parroquial de Santa María, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 14 de Febrero de 1925.

Domicilio: ANDIA, 4.

Varios señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



EL SEÑOR

D. Plácido Mayordomo Villar

falleció a las seis de la tarde del día de ayer

A LOS 41 AÑOS DE EDAD

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña María Garayalde; hijos, Antonia y Purifa; hermano, don Mariano; hermanos políticos, doña Gregoria Fernández, doña Angela Oroboutruria (viuda de Garayalde), doña Angela Garayalde, don Agustín Garayalde, don Juan Ormazabal y doña María Murbe (ausentes); sobrinos, tíos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, **ABADO** a las **CUATRO** de la tarde y a los funerales que tendrán lugar el **LUNES** próximo, a las **NUEVE** de la mañana, en la parroquia del Buen Pastor, por lo que quedarán sumamente agradecidos.

San Sebastián, 14 Febrero de 1925.

Domicilio: EASO, núm. 37.



LA SEÑORA

D.ª María de los Santos Blanco de Vallejo

falleció ayer a las doce de noche

después de haber recibido los auxilios espirituales

..... R. I. P.

Su desconsolado esposo don Valentín Vallejo; hijas, doña Antonia, doña Carmen, doña Asunción, doña Pilar y doña Mercedes; hermanos, don Juan Somea, doña María, doña Dominga (ausentes) y doña Dolores Blanco; hermana política, doña Carmen Iranzo (ausente); sobrinos y demás parientes, ruegan a sus amistades se sirvan encomendar su alma y Dios y asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, mañana **DOMINGO**, a las **ONCE** de la mañana, y a los funerales que en su sufragio se celebrarán en la parroquia de San Vicente, el próximo **LUNES**, a las **DIEZ MENOS CUARTO**, por lo que les quedarán profundamente agradecidos.

San Sebastián, 14 de Febrero de 1925

Domicilio: ALDAMAR, 30, 3.ª

De venta en la Administración de este periódico.

PUNTOS DE VENTA DE "LA VOZ"

En Madrid: Puerta del Sol, números 41 y 42 (Administración de Lotería), y kiosco de periódicos Las Galatravas, calle de Alcalá.
En Barcelona: Baró, 15, y Rambla del Centro, 8 y 10.

TELEFONO URBANO: 0-24
TELEFONO INTERURBANO: 9-89

La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: S. Marcial, 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44
DIRECCION TELEGRAFICA: "VOZ"

El reinado de la "peli"

SALON MIRAMAR

"Sandalia, mecánico", película cómica de gracia fina y original, se proyectó ayer en el cine de la calle de Sorruace, como primera parte del programa, para regocijo de los numerosos y asiduos concurrentes al Miramar, que ayer ocupaban el elegante cine.

Está interpretada la película por el célebre actor cómico de la pantalla Sandalia, y sus escenas, llenas de comicidad legítima, nada rebuscada ó estridente, fueron subrayadas con grandes carcajadas del público, entre el que "Sandalia, mecánico" alcanzó un categórico éxito de risa.

Luego se pasó por la pantalla la formidable producción de arte moderno titulada "Farsas mundanas", dividida en cinco partes, y en la cual interviene como protagonista, entre otros muchos "estrellas", la bellísima actriz de la escena muda Ethel Clayton.

Insoporluna sería que pretendiéramos ahora descubrir los méritos extraordinarios de esta extraordinaria artista de la pantalla.
Ethel Clayton es en "Farsas mundanas" la actriz inteligente de todas sus películas, y en ésta se advierte como un reverdecimiento de sus cualidades excepcionales, que no de ahora son conocidas.

Con ella, Blanche Gray y Theodore Roberts colaboran eficaz y brillantemente en el éxito que aquí, como en el extranjero, ha obtenido "Farsas mundanas".

PALACIO DE BELLAS ARTES

La primera película del programa, cómica, con todas las agravantes, con todas las agravantes de gracia y comicidad, se entiende, se titula "La gata convertida en mujer", de la que hablamos ya en días anteriores.

"La gata convertida en mujer", que perdura en nuestros programas tal vez como ninguna otra película cómica, alcanzó ayer el mismo éxito de risa que el día de su estreno, y los espectadores jadearon de impotencia por contener las carcajadas.

Por eso dijimos que "La gata convertida en mujer" es cómica con todas las agravantes.

Después se proyectaron en estreno las dos primeras partes de la formidable película de series que lleva por título "El hijo del pirata", entre cuyos intérpretes figura el popular actor Biscot, tan conocido y apreciado por nuestro público.

Las primeras partes de esta magnífica serie de la escena muda merecieron por parte del público numeroso que acudió al cine de la calle de Urbietu una acogida plenamente favorable, y no dudamos que las siguientes jornadas despertarán la más viva expectación.

Después de ellas se proyectó, también en estreno, "El caballero sin tacha", interpretada por Gloria Swanson, de la que en días anteriores, con motivo de su estreno en el Miramar, hicimos un comentario, transcribiendo los elogios que estimamos justos.

CARTELERIA

de espectáculos, en toda clase de tamaños y colores. — SAN MARCIAL, 10. Imprenta.
TELEFONO 0-24

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota a pala para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Badiola y Zaranzona (rojos) contra Nervión y Lejona (azules), sacando Badiola del once y medio y Nervión del once.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de zarzuela y ópera de Caballé. A las seis y media, la zarzuela en dos actos "Carmen de Granada"; a las diez y media noche, el sainete en dos actos "Don Quintán, el amargao ó El que siembra vientos..."

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cinematógrafo continuas de cinco a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche. "La gata convertida en mujer", episodio 1.º de "El hijo del pirata", 1.ª y 2.ª parte, y "El caballero sin tacha", siete partes.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cinematógrafo a las seis, siete y media y diez y cuarto noche. Estreno de "365 días", dos partes, y de "Los amores de un actor célebre", por el gran actor William Farnum.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis a nueve y una sesión a las diez y cuarto noche. Estreno de "Tres solterones discretos", siete partes.

CAFE ORIENTAL.—Grandes conciertos todos los días, a las dos y media y seis tarde, y diez y media noche.

TEATRO COLON.—A las diez en punto, colosal éxito de la gran compañía de variedades modernas, con preciosos conjuntos. A las doce, dancing. Conjuntos, orquesta selecta, jazz-band y el célebre saxofón Sheverio.

Burdeos

GRAN TEATRO MUNICIPAL. (Dirección, señores Chauvet y Maurel-Lafage).—Del lunes 16 al domingo 22 de febrero: martes noche (gala de la Prensa), "Mazeppa", por el tenor Lapelletrix; miércoles noche, "Hecodidae"; jueves noche, "Pallasse" y "La Tosca"; viernes noche (gala), "Mazeppa" y "Siang-Siang"; sábado noche, "Carmen", por la eminente cantante Genevieve Vix; domingo tarde, "Mazeppa" y "Siang-Siang"; noche, "Hecodidae"; lunes noche, "Octave", por el gran cómico Félix Galpoux.

TEATRO DES BOUFFES, Rue Judaïque.—Sábado 14, domingo tarde y noche, lunes noche, "La grande duchesse de Gerolstein", ópera de Offenbach en cuatro actos, por la célebre tiplo de la Ópera Cómica mademoiselle Germaine Bolla. La semana siguiente, "Subú", ópera, por el barítono Frantz Caruso.

TEATRO DE L'APOLLO, Rue Castelnau.—Del viernes 13 al jueves 19, la exquisita comedia en tres actos "Alain sa mère et sa maîtresse", todas las noches, con matinee el domingo 15.

TRIARION TEATRO, Rue Franklin.—Desde 19 de febrero, todas las noches, con matinee el domingo 22, "Simone ets comme ça", comedia en tres actos.

TEATRO DE LA SCALA, Rue Voltaire.—Desde el jueves 12 de febrero, con matinee los domingos, "Les surprises d'une nuit d'amour", ópera en tres actos, por el barítono Riquet y el gran cómico Tiliuze.

Mar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN

—En los muelles de pesqueros fué también nulo el movimiento, pues por el mal tiempo los vapores no pudieron hacerse a la mar.

PUERTO DE PASAJES

En el vecino puerto hubo ayer el siguiente movimiento de buques mercantes:
Entradas: "Lola", de Gijón, con carbón, y "Antochu", de arribada.

Salidas: Ninguna.

LAS MAREAS

Primera pleamar, a las 6.44 de la mañana; segunda, a las 7.4 de la noche.

Primera bajamar, a las 12.5 de la tarde; segunda, a la 1.14 de la madrugada.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIAN

3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; 1 año, 24

EN PROVINCIAS

3 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; 1 año, 36

EN EL EXTRANJERO

3 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33; 1 año, 66

Cotizaciones de la Bolsa

Bolsa de Madrid

Fondos públicos:
Interior 4 % 70,50
Exterior 4 % 82,50
Amortizable 4 % 88,50
5 % 96,50
5 % (1917) 96,40

Obligaciones Tesoro:
5 % A. 1 año (Enero) 102,70
" " " " " " 102,45
" " " " " " 102,00
" " " " " " 101,90
" " " " " " 102,28
" " " " " " 101,95
" " " " " " 102,40
" " " " " " 102,10

Valores especiales:
Cédulas B. Hipotec. 4 % 91,60
" " " " " " 106,00
" " " " " " 109,50
" " " " " " 2,745
Certificados Marruecos 6 % 84,00
Emprestio austriaco 6 % 00,00

Acciones:
Banco Central 108,00
" de España 166,00
" Hispano Americano 176,00
" Español de Crédito 57,00
" Esp. Rio de la Plata 49,25
Azucarera (ordinarias) 00,00
Tranvías 381,00
Ferrocarril del Norte 194,00
Metropolitano (nuevas) 286,00
La Unión y el Fénix 52,50
Duro Felguera 238,00
Tabacos 000,00
Explosivos 000,00
Azucarera (preferentes) 367,80
Alcázar 367,80

Bolsa de Buenos Aires
Cambio sobre Londres 45,00

Bolsa de Valparaíso
Cambio sobre Londres 44,00

Bolsa de París

Fondos públicos:
Renta francesa 3 % 48,10
" " " " " " 49,10
" " " " " " 49,40
" " " " " " 72,10
" " " " " " 58,00
" " " " " " 10,10
" " " " " " 304,75

Acciones:
Banco de Francia 6.800,00
Comptoir Natl. d'Escompte 924,00
Crédit Foncier 1.271,00
Lyonnais 1.518,00
Banco Esp. Rio de la Plata 142,00
" " " " " " 678,00
" " " " " " 531,00
" " " " " " 207,00
Canal de Suez 3.830,00
Mexican Eagle 90,00
Crédit Industriel 8.855,00
Beterroja 1.738,00
Tabacos de Filipinas 3.570,00

Obligaciones:
Ville de París (1919) 5 % 290,00
" " " " " " 399,00
Ferrocarril Norte de España 000,00
" " " " " " 1.738,00
Ferrocarril M. Z. A. 384,00
Crédit National 5 % (1920) 499,00
" " " " " " 6 % (1921) 499,00

Cambio internao. (légu):
Libras 89,96
Pesetas 268,12
Francos suizos 363,56
" " " " " " 95,57
Coronas suecas 507,00
" " " " " " 387,78
" " " " " " 77,80
Florines 787,00
Dólares 18,53
Coronas austríacas 0,0366
" " " " " " 357,80
" " " " " " 89,50

Cambio del día

Franco 37,20 Franco belgas 35,65
Libras esterlinas 33,54 Pesos argent. la oncia 0,00
Liras 29,10 Dólares 0,00

Bolsa de Londres

Fondos públicos:
Consolidado inglés 2 1/2 % 88 1/8
Wor Loan 5 % 101 1/16
Venezuela 5 % 74 1/2
Exterior español 5 por 100 64 1/2
Uruguay 5 1/2 % 62 1/2
Argentina 5 % 100 1/2
Costa Rica 4 1/2 % exterior 68,00

Petróleos:
Burnah-Oil 5 7/16
Shell-Transport 4 5/8
Mexican Eagle (preferentes) 15,6
" " " " " " (ordinarias) 17,5
Ural-Caspio 7,6
Real-Dutch 34,8/8
V. O. C. Holding 5 3/32

Cambio internacional:
Francos 89,90
Pesetas 35,53
Dólares 4,776
Francos suizos 24,51
" " " " " " 94,32
Coronas noruegas 31,22
" " " " " " 17,75
Liras 118,75
Florines 11,970
Marcos 20,05
Pesos argentinos 44,80
" " " " " " 237,00
" " " " " " 45,12
Brasil 1932 peniques por mil reis 11

Bolsa de Bilbao

Fondos públicos
Interior 4 % 70,75
Amortizable 5 % (enlengu) 96,50

Acciones:
Banco de Bilbao 0000,00
" " " " " " 653,00
" " " " " " 1140,00
" " " " " " 228,00
" " " " " " 198,00
" " " " " " 262,50
" " " " " " 378,00
" " " " " " 000,00
" " " " " " 136,00
" " " " " " 180,00

Obligaciones:
F. C. Valladolid-Ariza 00
" " " " " " 66,15
" " " " " " 104,00
" " " " " " 95,00

Núm. 74.

Folleto de "LA VOZ"

LA CIUDAD MISTERIOSA

14 de Febrero por CAROLINA INVERNIZO

Esta obra es propiedad de la Casa

editorial MAUCCI, de Barcelona

se arrepentía de sus temores, y siguió casi tranqui-

llo a su compañero.

Después de haber bajado unos veinte escalones, el criado se paró en un descansillo, empujando una puerta a la derecha.

Entonces Volpino divisó otro corredor más amplio, en el fondo del cual se oía perfectamente el ruido de platos y cacerolas.

El joven ya no dudó, y mientras su compañero se paraba un momento para dejar la linterna en la escalera, él avanzó solo.

Había dado pocos pasos y se volvía para mirar al que le seguía, cuando de improvviso fué arrojado al suelo y antes de que pudiera defenderse ni buscar su revólver, se encontró atado y amordazado, con la cara tapada y reducido a la impotencia.

Aj mismo tiempo sintió reír y hablar a media voz, y uno de ellos, que reconoció como el criado, decía:

—Cumplid las órdenes del general. Volpino sintió un dolor intensísimo. El joven animoso y bueno, al cual no habían acaudado tantas desventuras, sintió un tormento indecible, sin poder revolverse, gritar y ver a sus asesinos.

No obstante, no pensaba en sí, sino en Michel, en Rosario y en la señora Gusto, y murmuraba en un arrebato de dolor:

—¡Si yo estoy perdido, lo estarán ellos también!

Era inútil querer substraerse a los que le sujetaban.

Sintió que le levantaban a peso para llevarle quien sabe dónde. Le pareció que volvieron atrás y bajaban otra escalera, oyó blasfemar, y por dos veces su cabeza dió contra la pared; después sintió remover un objeto pesado, abrir una puerta y que le echaban en el suelo, y le registraron la ropa. Después la voz áspera del criado que dijo:

—Vamos arriba, pues ya está seguro. El general puede estar contento; todo ha acabado.

—Así sea—dijo otra voz.

Se oyó como el cerrarse de una puerta con muelle y el silencio reinó alrededor de Volpino. ¿Dónde se encontraba? ¿Cómo salir de esa horrible situación? ¿Debía desmayar él, acostumbrado desde pequeño a vencer todas las dificultades, a exponerse a los mayores peligros?

Ya era mucho que le hubieran dejado con vida. No estaba herido, porque empezó a moverse revolviéndose por el suelo y no sintió dolor, al contrario, con esos movimientos afofaba la cuerda que le tenía sujeto.

Esto solo bastó para resignarse; así, poco a

poco fué desatándose, y levantándose del suelo se quitó el saco que le cubría la cabeza, y se arrancó la mordaza.

Pero cuando quiso mirar a su alrededor nada vió, pues se encontró en la oscuridad.

Antes de abandonarse a la desesperación, Volpino registró su bolsillo. El revólver había desaparecido, así como las llaves del cuarto de su señorito, y una pequeña cartera que contenía un retrato de Rosario, pero le habían dejado, quizás por olvido, el pañuelo, dos cigarrillos y una caja de fósforos.

Volpino estuvo a punto de dar un grito de alegría, pero la prudencia le aconsejó callar.

Encendió una cerilla para inspeccionar el lugar donde se encontraba. Era una especie de cueva cuadrada con el piso húmedo, fangoso, y sin ninguna abertura. ¿Por dónde le habían metido?

Volpino registró minuciosamente los muros, pero sin resultado. Un fúnebre enigma tenía delante de sí; le parecía estar encerrado en una tumba, ningún ruido se oía, en ese lugar reinaba un silencio terrible, siniestro.

No obstante, había en esos momentos Volpino no pensó en sí, sino en sus amos y en Rosario. El joven estaba seguro que el Barón Negro era el autor de cuanto le sucedía; la mirada que había sorprendido entre él y el criado de la viuda, había sido su condena de muerte.

Ciertamente, querían deshacerse de él para hacerse dueños de Rosario, perder a Michel y matar de pena a la señora Gusto. ¡Y aquella vida infame que tenía a su servicio asesinos, debía de ser su cómplice!

—No hay duda—murmuraba—me han en-

rrado vivo para que no pueda hablar y desmentarles.

En la horrible certeza de encontrarse impotente para defender a los que amaba, el joven fué presa de un acceso de desesperación indecible, dió vueltas como una fiera en la oscuridad de aquellos muros, no queriendo consumir inútilmente los fósforos; rugió y gritó como si se hubiera vuelto loco, hasta que arrojándose al suelo, cayó sollozando como un niño.

¿Cuántas horas transcurrieron en ese estado de fiebre, llenas de sueños dolorosos, de tristeza infinita? Volpino no hubiera podido decirlo.

Muchas veces encendió las cerillas, inspeccionando los muros como un loco, golpeando con el puño cerrado, pasando la mano por todos lados, con la esperanza de encontrar alguna desigualdad, pero inútilmente.

Era propiamente una tumba que no volvería ya a abrirse para él.

Allí morría desesperado, de hambre, maldiciendo a sus verdugos, sin poder nunca revelar sus nombres, impotente para defender y salvar a los suyos.

Por fin, casi desmayado, tendido en el suelo, abatido, lloroso, solamente agitado de cuando en cuando por una sacudida nerviosa, con la garganta seca y los ojos inyectados, de pronto le pareció sentir albrizos y después cerrar una de las paredes de su tumba; la luz de una linterna le bañó de improvviso, y una escuálida figura femenina avanzó hacia él, llamándole sigilosamente con acento medroso:

—Señor, señor,